

S Kal (1) Septemb AA Conss. (2) [293—299]

2 *Iidem AA et CC CARTERIO* (3) — Praestat firmam defensionem libertatis ex iusto initio longo tempore obtenta possessio Favo enim libertati debitus et salubris iampridem ratio suasit, ut his, qui (4) bona fide in possessione libertatis per viginti annorum spatium sine interpellatione morati essent, praescriptio adversus inquietudinem status eorum prodesse debeat, ut et liberi et cives Romani fiant

Dat VII (5) Kal Iul Antiochiae, CONSTANCIO (6) IV (7) et MAXIMIANO IV (8) Caess Conss [302]

3 *Exemptum sacrae litterae vicariae* CONSTANTINI et LICINII AA ad DIONYSIUM, vicariam Praefecturam (9) agentem — Sola temporis longinquitate (10), etiamsi sexaginta annorum curricula excesserit (11), libertatis iura minime mutuari (12) oportere, congruit aequitati

Dat IV (13) Kal Mai. VOLUSIANO et ANNIANO Conss (14) [314]

TIT XXIII

DE PECULIO EIUS, QUI LIBERTATEM MERUIT

1 *Impp DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA* (15) RUFINO — Longe diversam causam eorum, qui a superstibus manumittuntur, item illorum, quibus testamento libertas relinquitur, esse, dissimulare non debueras, quum superiore quidem casu concessum tacite peculium, si non adimatur, posteriore vero, nisi specialiter fuerit datum, penes successores remanere, iuris sit evidentissimi

TIT XXIV

DE SENATUSCONSULTO CLAUDIANO TOLLENDO

1 *Imp IUSTINIANUS A HERMOGENI, Magistro officiorum* — Quum in nostris temporibus, in quibus multos labores pro libertate subiectorum sustinimus, satis esse impium credidimus (16), quasdam mulieres libertate sua fraudari, et quod ab hostium ferocitate contra naturalem libertatem inductum est, hoc a libidine (17) nequissimorum hominum inferri, Claudianum senatusconsultum et omnem eius observationem circa denuntiationes et iudicium sententias conquirere in posterum volumus, ne ea, quae libera constituta est, vel semel decapta, vel infelici cupidine capta, vel alio quocunque modo contra natalium suorum ingenuitatem dedu-

(1) S K. d., el ms Pist.
 (2) La indicación de la fecha ha sido puesta según el ms Pist.
 (3) Los mms. Pist Cas Vat; Chatteito, el ms. Bg; Oathe 110, S Perus; Chatchario, el ms. Pl 1; Carcino, las ed
 (4) ut si qui, el ms. Bg; pero lo va τοροις εστιν, Schol Bas
 (5) El ms Pist.; VII, omittenda Russ y los demás
 (6) Constant, Russ; Constantino, Cont y los demás excepto Bk.
 (7) III, el ms Pist
 (8) Bk.; II, Russ y los demás; la indicación de la fecha falta en Hal
 (9) vice praefectorum, los mms Cas Vat Pl 1 2 Bg, y el ms Cont.; vicem praefectorum, el ms Pist, cinco mms de Russ y el libro de Aus ed según Char

Sancionada las Calendas de Septiembre, bajo el consulado de los Augustos [293—299]

2 *Los mismos Augustos y Césares a CARTERIO* — La posesión obtenida por virtud de justo comienzo durante largo tiempo da firme defensa de la libertad Por que el favor debido a la libertad y la sana razón aconsejaron hace ya tiempo, que a los que de buena fe hubiesen vivido por espacio de veinte años en posesión de la libertad sin oposición, les debe aprovechar la prescripción contra toda inquietud por su estado, de suerte que se hagan libres y ciudadanos romanos

Dada en Antioquía a 7 de las Calendas de Julio, bajo el cuarto consulado de CONSTANCIO y el quinto de MAXIMIANO, Césares [302]

3 *Copia de la carta sacra de CONSTANTINO y de LICINIO, Augustos, a DIONISIO, en el desempeño de la Praefectura interina* — Es conforme a equidad, que sólo por la larga duración de tiempo, aunque haya excedido del espacio de sesenta años, no se deben menoscabar de ningún modo los derechos de la libertad

Dada a 4 de las Calendas de Mayo, bajo el consulado de VOLUSIANO y de ANNIANO [314]

TÍTULO XXIII

DEL PECULIO DEL QUE MERECIÓ LA LIBERTAD

1 *Los Emperadores DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos, a RUFINO* — No habías debido disimular que es muy diverso el derecho de los que son manumitidos por los que sobreviven, y el de aquellos a quienes por testamento se les deja la libertad, pues es de evidentísimo derecho que en el primer caso se concedió tácitamente el peculio, si no se quitara, y que en el segundo permanece en poder de los sucesores, si especialmente no hubiere sido dado

TÍTULO XXIV

DE LA ABROGACIÓN DEL SENADOCONSULTO CLAUDIANO

1 *El Emperador JUSTINIANO, Augusto, a HERMÓGENES, Maestro de los Oficios* — Habiendo creído que es bastante inhumano que en nuestros tiempos, en que hemos soportado muchos trabajos en favor de la libertad de los súbditos, sean privadas de la libertad algunas mujeres, y que lo que por la ferocidad de los enemigos se introdujo contra la libertad natural se establezca por liviandad de hombres muy malos, que hemos que en lo sucesivo quede sin vigor el senadoconsulto Claudiano y toda su observancia respecto a las denuncias y a las sentencias de los jueces, a fin de que no sea reducida a esclavitud contra la ingenuidad de su nata-

(10) Solum temp longinquitatem, Russ al márgen, con concordando mejor con Schol. Bas
 (11) excedit, los mms Pl 1 2. Bg. Gt.; excesserunt, la ed Schf, aproximándose más a Schol Bas
 (12) mutuari, el ms Gt, y las ed Nbg Schf, concordando con Schol Bas
 (13) III, el ms Pist; VIII. Kal, Cuyacio
 (14) Hal omite la indicación de la fecha
 (15) et CC, insertan los mms Vat Pl 1 Bg
 (16) Los mms Pl 1 Bg y la ed. Schf; credimus, el ms Pl 2, y las demás ed., pero con el texto las Bas
 (17) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y todos los mms de Russ, ad libidinem, las ed; pero εν τῆς ῥόδης, las Bas

catu in seruitutem, et sit pessimum dedecus cognationis suae fulgori, ut, quae forsitan decoratos dignitatibus habeat cognatos, haec in alienum cadat dominium, et dominum pertimescat forsitan cognatis suis inferiorem Quod et in libertis observari oportet; semel etenim libertatem potissimum per tale deducus in seruitutem deduci (1), religio temporum meorum nullo patitur modo

§ 1 — Sed ne servi vel adscriptitii putent, sibi impunitum esse tale conamen, quod maxime in adscriptitio verendum (2) est, ne, liberam mulierum nuptiis ab his excogitatis, paulatim huiusmodi hominum conditio decrescat, sancimus, si quid tale fuerit vel a servo vel ab adscriptitio perpetratum, habere liberam potestatem dominum eius, sive per se sive per praesidem provinciae talem servum vel adscriptitium castigatione competente corrigere, et abstrahere a tali muliere Quod si neglexerit, sciat, in suum damnum huiusmodi desidiam reversuram

TIT. XXV

DE NUDO (3) IURE QUIRITUM (4) TOLLENDO

1 *Imp IUSTINIANUS A IULIANO P P* — Antiquae subtilitatis ludibrium per hanc decisionem expellentes, nullam esse differentiam patimur inter dominos, apud quos vel nudum ex «iure Quiritium» (5), vel tantummodo (6) in bonis reperitur, quia nec huiusmodi volumus esse distinctionem, nec «ex iure Quiritium» nomen, quod nihil ab (7) aenigmate discrepat, nec unquam videtur, nec in rebus apparet, sed vacuum est et superfluum verbum, per quod animi iuvenum, qui ad primam legem veniunt audientiam, perterriti ex primis eorum cunabulis inutiles legis antiquae dispositiones accipiunt Sed sit plenissimus et legitimus quisque dominus sive servi sive aliarum rerum ad se pertinentium

TIT XXVI

DE USUCAPIONE PRO EMTORE (8) VEL TRANSACTIONE

1 *Imp ANTONINUS A FLAVIANO* — Mancipia tua si ab eis distracta sunt, qui ius vendendi non habuerunt, vindicatis ea potes Nec enim usucapi ab emptoribus potuerunt, quum illicita venditione tantum contractum sit

prid Id (9) August. ANTONINO A IV et BALBINO Conss (10) [213]

2 *Imp. ALEXANDER A. MARCELLINO* — Si contra defuncti voluntatem servi vos, quos propter perfectae artis peritiam heredibus suis defunctus servavit te-

licio la que es libre, ó una vez engañada, ó presa de un amo desgraciado, ó de otro cualquier modo, y sea grandísima mancha para el esplendor de sus cognados, de suerte que la que acaso tenga cognados distinguidos con dignidades caiga bajo el dominio ajeno, y quizá atemorice con sus cognados á un señor inferior Lo que también se debe observar respecto á las libertas; porque la religión de mis tiempos no consiente de ningún modo que la que una vez obtuvo la libertad sea por tal deshonra reducida á esclavitud

§ 1 — Mas para que no crean los esclavos ó los adscripticios que les queda impune tal conato, que es de temer principalmente en el adscripticio, á fin de que no se atenúe paulatinamente la condición de tales hombres, habiéndose imaginado por ellos nupcias con mujeres libres, mandamos que, si por un esclavo ó un adscripticio se hubiere perpetrado alguna cosa semejante, tenga libre facultad su señor para corregir con el castigo conveniente, ya por sí, ya por medio del presidente de la provincia, á tal esclavo ó adscripticio, y para separarlo de tal mujer Y si no lo hiciere, sepa que tal desidia habrá de redundar en su propio daño

TÍTULO XXV

DE LA ABOLICIÓN DEL NUDO DERECHO DE QUIRITES

1 *El Emperador JUSTINIANO, Augusto, á JULIÁN, Prefecto del Pretorio* — Repeliendo por esta decisión el ludibrio de una antigua sutileza, no consentimos que haya diferencia alguna entre los dueños, en quienes una cosa se halla ó nuda «por derecho de Quirites», ó solamente en sus bienes, porque no queremos que exista semejante distinción, ni la frase «por derecho de Quirites», que en nada se diferencia de un enigma, ni nunca se ve ni aparece en las cosas, sino que es frase vacía y superflua y perturbada por ella la inteligencia de los jóvenes, que asisten á las primeras lecciones de leyes, aprende en sus primeros comienzos inútiles disposiciones de la ley antigua Mas sea cada cual plenísimo y legítimo dueño, ya del esclavo, ya de los demás bienes que á él le pertenezcan

TÍTULO XXVI

DE LA USUCAPIÓN Á TÍTULO DE COMPRADOR Ó DE TRANSACCIÓN

1 *El Emperador ANTONINO, Augusto, á FLAVIANO* — Si esclavos tuyos fueron vendidos por quienes no tenían derecho para venderlos, puedes reivindicarlos Porque no pudieron ser usucapidos por los compradores, pues con la venta ilícita se cometió hurto

á 1 de los Idus de Agosto, bajo el cuarto consulado de ANTONINO, Augusto, y el de BALBINO [213]

2 *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, á MARCELLINO* — Si contra la voluntad del difunto vendieron los tutores esclavos, que el difunto dispuso en el

(1) deduci, los mms. Bg Gt, ἀφαιρῶν, las Bas
(2) El ms Gt, Russ. al margen y Bk.; observandum, la ed Schf; asserendum, los mms Pl 1 2, y el ms Bg según corrección; pero οὐδὲν ἄλλο, las Bas Véase la ley 24. C XI. 47
(3) ex, insertan los mms Cas Vat Pl 1 Bg Gt, y S Perus
(4) quiritio, los mms Cas Vat
(5) Los mms Pl 1 2 Gt; nomen, insertan el ms Bg, y las ed

(6) Los mms. Pl 1 2 Bg Gt y las ed Nbg Schf; tantum, Hal y los demás
(7) ab, omiten los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg. Schf
(8) emptione, los mms Pl 1 Bg Gt; pro emptore, omiten el ms. Pl 2
(9) p. id el ms. Pist.; debiéndose leer acaso PP Id
(10) Hal omite la indicación de la fecha.

testamento praecipit, tutores vendiderunt, usucapit non potuerunt

Dat V Non Mart JULIANO II et CRISPINO
Conss (1) [224]

3 *Idem A NEPOTILLAE* — Si mater ejus, cuius nomine te quaestionem pati dicis, bona fide emptam possidere coepisti, etiamsi ipsa in causam furtivam incidit (2), tamen postea conceptum apud te paritum usucapere potuisti

4 *Idem A ACHILLEO* — Venditioni ancillae consensum dedisse diversam partem si (3) probaveris, retractando contractum, quem ipsa ratum habuit, non audietur. Sed et hac probatione cessante, si bona fide emptam ancillam a (4) venditore bona fide distrahente (5) temporis spatio usuceperis, intentio proprietatem vindicantis tenere non potest

PP III Id April (6)

5 *Imp GORDIANUS A MARINO* (7) — Si partem possessionis malae fidei (8) possessori venundedit (9), id quidem, quod ab ipso tenetur, omnimodo (10) cum fructibus recipi potest, portio autem, quae distracta est, ita demum recte petitur a possidente, si sciens alienam comparavit, vel bona fide emptam nondum complevit (11) usucapionem. Violenter autem (12) possessione amissa (13), prius quam in domini potestatem perveniat, usucapio emptori, etsi bona fide mercatus est, non competit

PP XII Kal April Pío et PONTIANO Conss (14)
[238]

6 *Imp PHILIPPUS A cum consilio* (15) collocutus (16) dixit: Quum sit probatum, rem pignori fuisse obligatam et postea a debitore distractam, palam est, non potuisse eam quasi furtivam usucapit

Sine die et consule (17)

7 *Imp DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA et CC* (18) PECUDIO (19) — Sciens servum alienum contra domini voluntatem (20) venundans furtum committit. Quod rei vitium, priusquam ad dominum eius revertatur possessio, non permittit usucapionem fieri, licet bona fide possideatur

Dat V Id Febr Caess (21) Conss [294—305]

8 *Idem AA et CC* (22) SEVERO — Ex causa

(1) La indicación de la fecha, que confirma el ms Pist, falta en Hal

(2) Los mms Pl 1 2 Bg Gt y la ed Schf; incidentit, las ed Nbg Hal y las demás.

(3) sí, lo ponen las ed Nbg Hal y las demás después de ancillae de antes, contra los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf

(4) a, omítela los mms Pl 1 2 Bg Gt.

(5) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, la ed Nbg y Hal en el texto; longi, inserían las ed Schf Russ, y las demás

(6) El día ha sido restituido según el ms Pist

(7) Matino, Mateino, Manatio, algunos mms

(8) mala fide, los mms Bg Gt, y la ed Schf

(9) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf; vendidit, las ed Nbg Hal y las demás.

(10) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf Hal; omnino, Russ y los demás

(11) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf, implevit, las ed Nbg Hal y las demás

testamento que se conservasen para sus herederos por virtud de su conocimiento en algún arte, no pudieron ser usucapidos

Dada á 5 de las Nonas de Marzo, bajo el segundo consulado de JULIÁN y el de CRISPIN. [224]

3 *El mismo Augusto á NEPOTILA* — Si comenzaste á poseer, comprada de buena fe, á la madre de aquel en nombre del cual se te ha promovido, según dices, cuestión, aunque ella esté incurra en condición furtiva, pudiste, sin embargo, usucapit el parto concebido después en tu poder

4 *El mismo Augusto á AQUILIO* — Si hubieres probado que la parte contraria dió su consentimiento para la venta de una esclava, no será oída para retractarse del contrato que ella misma ratificó. Pero aun faltando esta prueba, si has usucapido por el espacio de tiempo una esclava comprada de buena fe á un vendedor que la enajenó de buena fe, no puede prosperar la demanda del que reivindica la propiedad

Publicada á 3 de los Idus de Abril

5 *El Emperador GORDIANO, Augusto, á MARINO* — Si un poseedor de mala fe vendió parte de la posesión, ciertamente que se puede recobrar con los frutos lo que por él se retiene, mas la porción, que fué enajenada, solamente se reclama en derecho al que la posee, si la compró sabiendo que era ajena, ó si el comprador de buena fe no completó todavía la usucapición. Pero habiéndose perdido violentamente la posesión, antes que vuelva á poder del dueño, no le compete al comprador la usucapición, aunque haya comprado de buena fe

Publicada á 12 de las Calendas de Abril, bajo el consulado de Pío y de PONCIANO [238]

6 *El Emperador FILIPO, Augusto, habiendo conferenciado con el consejo dijo:* Habiéndose probado, que la cosa fué obligada en prenda y enajenada después por el deudor, es evidente, que ella, como si fuera furtiva, no puede ser usucapida

Sin designación de día ni de consul

7 *Los Emperadores DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos y Césares, á PECUDIO* — El que contra la voluntad del dueño vende un esclavo, sabiendo que es ingenuo, comete hurto. El cual vicio de la cosa no permite que antes que la posesión revierta á su dueño se verifique la usucapición, aunque aquella sea poseída de buena fe

Dada á 5 de los Idus de Febrero, bajo el consulado de los Césares [294—305]

8 *Los mismos Augustos y Césares á SEVERO* —

(12) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf; enim, las ed Nbg Hal y las demás, contra las Bas

(13) possessionis amissae, el ms Bg

(14) Esta indicación de la fecha ha sido restituida según el ms Pist

(15) Los mms Pist, Cas Vat, y Cuyacio Obsv XVIII 32; cum concilio, el ms Bg; cum Coelio, las ed

(16) collocatus, los mms Vat Bg.

(17) Sine - cons, omítelas Hal

(18) S. Perus, y Cuyacio; Id AA et CC, los mms Cas

Vat, Idem (Idem) A et C, el ms Bg, y las ed.

(19) El ms Pist; Pseudit, los mms Cas Vat Pl 1, y S

Perus; Peonitit, el ms Bg; Compedit, las ed

(20) sine domini voluntate, el ms Pl 2; citia domini voluntate, el ms Pl 1; citia domini mandatum, el ms Gt, y la ed Schf; pero κατά γνήμιον τοῦ δεσπότου las Bas

(21) Caess, omítela Bk

(22) El ms Vat.; Id AA, los mms Pist Cas.; Id A, los mms Pl 1 Bg, y la ed Nbg; Idem (Idem) A et C, Hal y los demás

transactionis habentes iustam causam possessionis usucapere possunt

9 *Idem AA et CC* (1) GAYO — Eum, qui a pupillo sine tutoris auctoritate distrahente comparavit, nullum temporis longi (2) spatium detendit. Sed si locupletior emtoris pecunia factus, post pubertatem occasionem (3) iuris ad iniquum trahat compendium, doli mali summovebitur (4) exceptione

S III Kal Decemb Caess Conss (5) [294—305]

TIT XXVII

DE USUCAPIONE PRO DONATIO

1 *Imp ALEXANDER A MACEDONIO* — Sive fuerit dominus, qui tibi loca, de quibus supplicasti, donavit, sive a non domino bona fide donata suscepisti, eaque usucapisti, auferri tibi, quod iure quaesitum est, non potest

PP (6) V Id Mart, (7)

2 *Imp DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA et CC* (8) CAPITONI (9) — Donantem ancillam alienam nihil domino deminuerit, non est ambigui iuris; futurum etiam contrahere citra voluntatem domini contrectantem, ut eius rei nec usucapio possit procedere

S. V Id April AA Conss (10) [293—304]

3 *Idem AA et CC RHODANO* (11) — Iustam facere donationem perfectam nemini licet. Utque (12) hoc verum est, sic (13) error falsae causae ratione bonae fidei non defenditur. Quod et in dominio pro usucapione (14) quaerendo servatum

TIT XXVIII

DE USUCAPIONE PRO DOTE

1 *Imp ALEXANDER A TAURINO* — Res mobiles in dotem datae, quamvis alienae, si sine vitio tamen fuerint, a bona fide accipiente (15) pro dote (16) usucapiuntur

TIT XXIX

DE USUCAPIONE PRO HEREDE

1 *Imp ANTONINUS A ZOILLO* (17) — Quum pro herede usucapio locum non habeat, intelligis, ne-

(1) *Los mms Cas Vat Bq; Id A, el ms. Pl 1, y la ed Nbg; Idem (Idem) A et C, Hal y los demás; pero véase la ley 3. C. V. 59*

(2) *longi, omitenla los mms Pl. 1. Bg.*

(3) *occasione, el ms Gl., y la ed Schf.*

(4) *Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf Hal Bk; submovetur, Russ y los demás*

(5) *La indicación de la fecha ha sido restituida según la ley 3. C. V. 59; CC. Coss, Russ y los demás excepto Bk*

(6) *P., Russ y los demás*

(7) *Hal omite el día.*

(8) *Los mms Vat Pl 1 Bg; CC, omitiendo et, el ms Pist; et CC omitenlas las ed*

(9) *Los mms Pist Cas Vat Bg, y S Perus.; Capioni, el ms. Pl 1; Capitoni, las ed*

(10) *Hal omite la indicación de la fecha*

Pueden usucapir los que por causa de transacción tienen justa causa de posesión

9 *Los mismos Augustos y Césares a GAYO*. — Al que compró algo a un pupilo, que lo enajenó sin la autoridad del tutor, no lo ampara ningún espacio de largo tiempo. Pero si habiéndose hecho más rico con el dinero del comprador aplicase después de la pubertad esta circunstancia de derecho a una ganancia injusta, será rechazado con la excepción de dolo malo

Sancionada a 3 de las Calendas de Diciembre, bajo el consulado de los Césares [294—305]

TÍTULO XXVII

DE LA USUCAPIÓN POR DONACIÓN

1 *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, a MACEDONIO* — Ya si hubiere sido el dueño el que te donó los terrenos, con motivo de los que has suplicado, ya si los recibiste donados de buena fe por el que no era su dueño, y los has usucapido, no se te puede quitar lo que legalmente fué adquirido

Publicada a 5 de los Idus de Marzo,

2 *Los Emperadores DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos y Césares, a CAPITÓN* — No es de dudoso derecho, que el que dona una esclava ajena nada le quita al dueño; y también comete hurto el que toma una cosa sin la voluntad de su dueño, de suerte que ni la usucapión de esta cosa pueda ser procedente

Sancionada a 5 de los Idus de Abril, bajo el consulado de los Augustos [293—304]

3 *Los mismos Augustos y Césares a RODANO* — A nadie le es lícito invalidar una donación perfecta. Y así como esto es verdad, así tampoco se defiende con la razón de la buena fe el error de una causa falsa. Lo que se observa también en la adquisición del dominio por usucapión

TÍTULO XXVIII

DE LA USUCAPIÓN POR TÍTULO DE DOTE

1 *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, a TAURINO* — Los bienes muebles dados en dote, aunque sean ajenos, si no obstante lo hubieren sido sin vicio, son usucapidos por el que de buena fe los recibe en dote

TÍTULO XXIX

DE LA USUCAPIÓN A TÍTULO DE HEREDERO

1 *El Emperador ANTONINO, Augusto, a ZOILLO* — Como quiera que no tenga lugar la usucapión a tí-

(11) *Rodiano, algunos mms*

(12) *Los mms Pl. 1 2. Bg Gt, todos los libros de Russ, y las ed Nbg Schf. Hal Bk; Utique Russ. y los demás.*

(13) *Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf Hal Bk; sí, Russ. y los demás*

(14) *per usucapionem ó pro donato usucapione, Russ al margen.*

(15) *Los mms Pl 1 2. Gt. y la ed. Schf.; bona fide accipitae, omitiendo a, las ed. Nbg Hal Russ Bk.; bona fide accipiente, el ms Bg, y los mms de Russ; a bonae fidei accipiente, Cont y los demás*

(16) *Los mms. Pl 1 2 Bg Gt y las ed Nbg Hal Russ Bk.; acceptae, insertan Cont y los demás Véase la nota anterior*

(17) *Zoilo (Zoillo), los mms Cas Vat Pl 1 Bg, y S Perus.; Theophilo, las ed*

que matrem tuam, cui heres exististi, neque te usu mancipia ex ea causa capere posse

PP VII Kal Iul Romae, LAETO et CEREALE
Conss (1) [215]

2 *Impp* DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA et
CC MARINAE (2) — Nihil pro herede posse usucapi,
suis heredibus existentibus, magis (3) obtinuit

PP V Kal Februar AA Conss (4) [293—304]

3 *Idem* AA et CC DIODORO (5) — Opinione falsa
mortis pro herede possessio rei um absentis pro-
cedere non potest

4 *Idem* AA et CC SERAPIONI — Usucapio non
praecedente vero titulo procedere non potest, nec
prodesse neque tenenti neque heredi eius potest,
nec obtentu velut ex hereditate (6), quod alienum
fuit, domini (7) intentio ullo longi temporis spatio
absumitur

Dat VII (8) Kal Ianuar Caess Conss (9)
[294—305]

TIT XXX

COMMUNIA DE USUCAPIONIBUS

1. *Imp* ALEXANDER A SABINO — Qui ex conducto
possidet, quamvis corporaliter teneat, non tamen
sibi, sed domino rei creditur possidere. Neque enim
colono vel conductori praediorum longae possessionis
praescriptio acquiritur (10)

PP VII Kal April ALEXANDRO A II (11) et
MARCELLO Conss (12) [226]

2 *Idem* A ONESIMAE — Iampridem quidem man-
cipium, de quo supplicas, comparasse te dicis; sed
si cogitaveris, rem fisci mei usucapi non posse, re-
sponderere te actionibus fisci mei intelligis, nec alias
posse rei (13) proprietatem obtinere, quam si non
ex ancilla fiscali natum fuisse constiterit

PP Non Mart POMPEIANO et PELIGNO Conss (14)
[231]

3 *Imp* PHILIPPUS A et C (15) PANTHERIO (16) —
Si mala fide servum tuum sciens Antiochus tenuit,
intentionem tuam contra successorem eius, licet
bona fide possidet, propter initium vitium usucapio
non absumsit

tulo de heredero, ten entendido que ni tu madre,
de la cual quedaste heredero, ni tú podéis usucapi-
r por esta causa los esclavos

Publicada en Roma á 7 de las Calendas de Julio,
bajo el consulado de LAETO y de CEREAL [215]

2 *Los Emperadores* DIOCLECIANO y MAXIMIANO,
Augustos y Césares, á MARINA — Prevalció; que
nada se puede usucapir á titulo de heredero, exis-
tiendo herederos suyos

Publicada á 5 de las Calendas de Febrero, bajo
el consulado de los Augustos [293—304]

3 *Los mismos Augustos y Césares* á DIODORO —
Por la falsa ciencia del fallecimiento no puede ser
precedente la posesión de los bienes de un ausente,
en concepto de heredero

4 *Los mismos Augustos y Césares* á SERAPIÓN —
No precediendo verdadero titulo no puede ser pro-
cedente la usucapición, ni puede aprovechar al ten-
edor ni á su heredero, ni so pretexto, por ejem-
plo, de tener por herencia lo que fué de otro, se le
quita al dueño por ningun espacio de largo tiempo
su demanda

Dada á 7 de las Calendas de Enero, bajo el con-
sulado de los Césares [294—305]

TÍTULO XXX

DISPOSICIONES COMUNES Á LAS USUCAPIONES

1 *El Emperador* ALEJANDRO, *Augusto*, á SABINO
— El que posee en virtud de arrendamiento, aun-
que posea materialmente, no se cree, sin embargo,
que posee para sí, sino para el dueño de la cosa.
Porque tampoco se adquiere la prescripción de
larga posesión para el colono ó para el arrendata-
rio de predios

Publicada á 7 de las Calendas de Abril, bajo el
segundo consulado de ALEJANDRO, *Augusto*, y el de
MARCELO [226]

2 *El mismo Augusto* á ONESIMA — Dices que
cientamente hace ya mucho tiempo que compraste
el esclavo respecto del cual supplicas; pero si hubie-
res considerado que no puede ser usucapida una
cosa de mi fisco, comprenderías que debías contes-
tar á las acciones de mi fisco, y que no podías ob-
tener la propiedad del esclavo, sino si constare que
no nació de una esclava del fisco

Publicada las Nonas de Marzo, bajo el consula-
do de POMPEYANO y de PELIGNO [231]

3 *El Emperador* FILIPO, *Augusto y César*, á PAN-
THERIO — Si con mala fe detentó Antiocho á sabien-
das un esclavo tuyo, por razón del vicio de origen
la usucapición no te privó de tu demanda contra su
sucesor, aunque éste posee de buena fe

(1) Esta indicación de la fecha, que ha sido restituida
por Russ según los cód., omítanla Hal Cont 62

(2) Los mms Pist Cas Vat Bg, y S Perus; Maurinae,
el ms Pl 1, y las ed

(3) magis, omítanla los mms Pl 1 2 Gt, y las ed. Nbg
Hal. Russ

(4) Esta indicación de la fecha ha sido restituida según
el ms Pist

(5) Diocletiano los más de los mms

(6) Los mms. Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf Hal;
esset, insertan Russ y los demás

(7) domini, los mms Pl 1 2 Bg Gt

(8) Scripta VIII, Russ al margen

(9) Hal omite la indicación de la fecha.

(10) quaeritur, los mms. Pl 1 2 Bg, Gt

(11) V el ms Pist y Russ Cont Char Pac

(12) La indicación de la fecha falta en Hal

(13) rei, omítanla los mms Pl 1 Bg Gt

(14) Esta indicación de la fecha, la cual fué puesta por
Russ según los cód., omítanla después de él las ed

(15) Id A et O., los mms Pist Bg, la ed Nbg., y S. Pe
rus.; Id AA et CC., los mms. Cas. Vat; Id. A., el ms Pl 1

(16) Los mms Pist Cas Vat Bg, y S Perus; Pantherio,
el ms Pl 1; Pantino, las ed

TIT XXXI

DE USUCAPIONE TRANSFORMANDA ET DE SUBLATA
DIFFERENTIA RERUM
MANCIPI ET NEC MANCIPI

1 *Imp IUSTINIANUS A IOANNI P P* — Quum nostri animi vigilantia «ex iure Quiritium» nomen et substantiam sustulerit, et (1) communes exceptiones in omni loco valeant (2) decem vel viginti vel triginta annorum, vel si quae sunt aliae maioris aevi continentes prolixitatem, satis inutile est, usucapionem in Italicis quidem soli rebus admittere, in provincialibus autem recludere. Sed et si quis res alienas, Italicas tamen, bona fide possidebat per biennium, miseriarum domini excluderentur, et nullus eis ad eas reservabatur regressus. Quae et nescientibus dominis procedebant; quo nihil inhumanius erat, si homo absens et nesciens tam angusto tempore suis cadebat possessionibus.

§ 1 — Ideo per praesentem legem et in Italicis soli rebus, quae immobiles sunt vel esse intelliguntur, sicut annalem exceptionem, ita et usucapionem transformandam esse censemus, ut tantummodo et his decem vel viginti vel triginta annorum et aliarum exceptionum tempora curiant, huiusmodi angustiis penitus semotis.

§ 2 — Quum autem antiqui et in rebus mobilibus vel se moventibus, quae fuerant alienatae (3) vel quocumque modo, bona fide tamen, detentae, usucapionem extendebant, non (4) in Italico solo nexu, sed in omnem orbem (5) terrarum, et hanc annali tempore concludebant, et eam duximus esse corrigendam, ut, si quis alienam rem mobilem seu se moventem in quacumque terra, sive (6) Italica sive provinciali, bona fide per continuum triennium detinuerit, is firmo iure eam possideat, quasi per usucapionem ei (7) acquisitam.

§ 3 — Hoc tantummodo observando, ut in his omnibus casibus ab initio eam bona fide capiat, secundum quod exigit longi temporis praescriptio, et ut continuetur ei possessio etiam anterioris iusti possessoris, et connumeretur in decennium vel viginti annorum spatium vel triennium (8). Quod et in rebus mobilibus observandum esse censemus, ut in omnibus iusto titulo possessionis (9) antecessoris iusta detentio, quam in re (10) habuit, non interrumpatur ex posteriore forsitan alienae rei scientia, licet ex titulo lucrativo ea coepta (11) est.

§ 4 — Ita etenim ampliatur quidem longi temporis materia, quae ei subdita est, minutum autem usucapionum compendiosa dominis (12) iactura et eius iura nocentia, quum (13) etiam res dividi mancipi et nec mancipi sane antiquum est, et merito

(1) sustulit et, los mms Pl 1 2; sustulit et quum, la ed Nbg; sustulit ut, el ms Gt; sustulit ut, la ed Schf; sustulit ut et, el ms Bg

(2) id est, insertan los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf

(3) La palabra nexu, que se lee más adelante, debe ser colocada aquí, según Cujacio.

(4) Los mms Pl 1, 2 Bg Gt, y la ed Nbg; tantum, insertan las ed Schf, Hal, y las demás

(5) Los mms Pl, 2, Bg Gt, y las ed Nbg Schf Hal; in omni orbe, el ms Pl 1, Russ y los demás.

(6) Los mms Pl 1 2 Bg Gt y la ed Schf; in, insertan as ed Nbg Hal y las demás

TÍTULO XXXI

DE LA TRANSFORMACIÓN DE LA USUCAPIÓN Y DE LA
SUPRESIÓN DE LA DIFERENCIA
ENTRE LAS COSAS «MANCIPI» Y «NEC MANCIPI»

1 *El Emperador JUSTINIANO, Augusto, á JUAN, Prefecto del Pretorio* — Habiendo suprimido la previsión de nuestra inteligencia el nombre y la esencia de «derecho de los Quiritas», y siendo válidas en todo lugar las excepciones comunes de diez, ó de veinte, ó de treinta años, ó las que haya que contengan la prolixidad de mayor tiempo, es bastante inútil admitir la usucapición ciertamente respecto á los bienes raíces de Italia, y denegarla en cuanto á los de las provincias. Mas también si alguno poseía de buena fe por dos años bienes ajenos, pero de Italia, eran excluidos los miserios dueños de los bienes, y no se les reservaba ningún regreso á ellos. Lo cual era procedente aun ignorándolo los dueños; y nada era tan inhumano como que un hombre ausente y que lo ignoraba decayera de sus posesiones en tan corto tiempo.

§ 1 — Por ello creemos, que, así como la excepción de un año, se debe transformar por la presente ley también la usucapición aun respecto á los bienes raíces de Italia, que son ó se entiende que son inmuebles, de suerte que también en cuanto á ellos corran solamente los términos de diez, ó de veinte, ó de treinta años, y de las otras excepciones, quedando suprimidas en absoluto aquellas tales perentoriedades.

§ 2 — Mas como los antiguos extendían la usucapición también á los bienes muebles ó semovientes, que habían sido enajenados ó de algun modo, pero de buena fe, detentados, no por posesión solamente en Italia, sino en todo el orbe de la tierra, y la limitaban al término de un año, hemos creído que también esta debía ser reformada, de suerte que, si alguno hubiere detentado de buena fe durante tres años continuos una cosa ajena, mueble ó semoviente, en cualquier tierra, ya de Italia, ya de las provincias, la posea con firme derecho, como adquirida para él por la usucapición.

§ 3 — Debiéndose observar solamente esto, que en todos estos casos la tome de buena fe desde el principio, según lo que exige la prescripción de largo tiempo, que se continúe para él la posesión también del anterior justo poseedor, y se cuente hasta diez años, ó hasta el espacio de veinte años, ó hasta un trienio. Lo que mandamos que se haya de observar también respecto á los bienes muebles, de modo que en ningunos se interrumpa la justa retención de la posesión, que con justo título tuvo el antecesor sobre la cosa, acaso por conocimiento posterior de que la cosa es ajena, aunque haya comenzado en virtud de título lucrativo.

§ 4 — Así, pues, se amplía ciertamente la materia que á la de largo tiempo le está afecta, y se disminuye para los dueños la rápida pérdida de las usucapiones, y sus perjudiciales leyes, por que verdaderamente también es anticuado que las cosas

(7) Los mms Pl 1 2 Bg, y la ed Schf; eam, las ed Nbg, Hal y las demás

(8) Los mms. Pl. 1, 2, el ms Bg antes de la corrección, la ed Schf, y Cujacio en Paratitl. según los antiguos libros; tricennium, las ed Nbg Hal y las demás

(9) possessoria, el ms Pl 1, y las ed. Nbg, Hal

(10) quam iure, parece que se lee en el ms Bg

(11) concepta, el ms Pl 1

(12) dominii, el ms Bg

(13) nocentia. Et quum, las ed Nbg Hal

antiquari oportet, ut (1) sit rebus et locis omnibus similis ordo, inutilibus ambiguitatibus et differentiis sublatis

Dat XV Kal Novemb Constantinop post consulatum LAMPADII et ORESTIS VV CC (2) [531]

TIT XXXII

DE ACQUIRENDA ET RETINENDA POSSESSIONE

1 *Impp SEVERUS et ANTONINUS AA* (3) *ARTICO* — Per liberam personam ignorantem quoque acquiri possessionem, et postquam scientia intervenerit, usucapionis conditionem inchoari posse, tam ratione utilitatis quam iuris primum (4) receptum est

PP VI Kal Decemb DEXTRO II et PRISCO (5) *Conss* [196]

2 *Imp ALEXANDER A GAURO* (6) — Minus instructus est, qui te sollicitum reddidit, quasi in vacuum possessionem eius, quod per procuratorem emisti, non sis inductus, quum ipse proponas, diu te in possessione (7) fuisse, omniaque ut dominum gessisse Licet enim instrumento non sit comprehensum, quod tibi tradita sit possessio, ipsa tamen rei veritate id consecutus es, si sciente venditore in possessione fuisti

3 *Imp DECIO A RUFINO* (8) — Donata iurem a quacunqae persona infanti vacua possessio tradita corpore quaeritur. Quamvis enim sint auctorum sententiae dissentientes, tamen consultus videtur, interim, licet animi plenus non fuisset affectus (9), possessionem per traditionem esse quaesitam; alioquin, sicuti consultissimi viri Papiniani responso continetur, nec quidem per tutorem possessio infanti poterit acquiri

PP V Kal April DECIO A II (10) et GRATO *Conss*. [250]

4 *Impp DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA NEPOTIANAE* (11) — Licet possessio nudo animo acquiri non possit, tamen solo animo retineri potest. Si ergo praedium desideram possessionem non delinquendi affectione transacto tempore non coluisti, sed ex (12) metu necessitate culturam eorum distulisti, praerudicium tibi ex transmissi temporis iniuria generari non potest

PP Kal August ipsi IV. et III AA *Conss* (13) [290]

(1) et, los mms Pl 1. 2 Bg. Gt., y las ed Nbg. Schf Hal
(2) Esta indicación de la fecha, la cual falta en Hal, fué puesta por Russ según los cód.

(3) Los mms. Pist Vat Pl 1 Bg.; et CC, añaden las ed excepto Bk, quien, atendiendo sin duda á la fecha, enmienda de este modo la inscripción: Imp Sev A et Anton C

(4) El ms Pl. 1, los cód. que cita Savigny, y var. l. gl.; iuris prudentia, los mms Pl. 2 Bg., y todas las ed Véase *Dijkseu Civil Abh II p 467*

(5) Bk é igualmente Russ al margen; Fusco et Dextro Russ y los demás Véase la nota de la ley I C VI 39 Hal omite la indicación de la fecha

(6) Los mms Cas Vat Pl 1 Bg., y S Perus; Mauro, las ed

se dividan en *mancipi* y *nec mancipi*, y con razón debe abolirse, á fin de que para todas las cosas y lugares haya análoga disposición, quedando suprimidas las inútiles ambigüedades y diferencias

Dada en Constantinopla á 15 de las Calendas de Noviembre, después del consulado de LAMPADIO y de ORESTE, varones esclarecidos [531]

TÍTULO XXXII

DE CÓMO SE HA DE ADQUIRIR Y RETENER LA POSESIÓN

1 *Los Emperadores SEVERO y ANTONINO, Augustos, á ARTICO* — Está admitido de antiguo por razón tanto de utilidad como de derecho, que por medio de una persona libre se puede adquirir la posesión aun para el que lo ignora; y que después que haya mediado el conocimiento se puede comenzar la condición de la usucapion

Publicada á 6 de las Calendas de Diciembre, bajo el segundo consulado de DEXTRO y el de PRISCO [196]

2 *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, á GAURO* — Poco instruido está el que te inquietó como por no haber sido tu puesto en la vacua posesión de lo que compraste por medio de procurador, pues tu mismo expones que hace tiempo estuviste en posesión, y que todo lo hiciste como dueño. Porque aunque no se haya expresado en instrumento que se te haya entregado la posesión, la conseguiste, sin embargo, en realidad de verdad, si sabiéndolo el vendedor estuviste en posesión

3 *El Emperador DECIO, Augusto, á RUFINO* — Entregada materialmente, se adquiere la vacua posesión de las cosas donadas por cualquier persona al que no habla todavía. Porque aunque sean discordes los pareceres de los autores, parece, sin embargo, mas prudente, que, aun cuando no haya habido plena inclinación del ánimo, se haya adquirido interinamente la posesión por la tradición; de otro modo, como se contiene en una respuesta del sapientísimo Papiniano, ni aun ciertamente por medio de tutor se podrá adquirir para el que todavía no habla la posesión

Publicada á 5 de las Calendas de Abril, bajo el segundo consulado de DECIO, Augusto, y el de GRATO [250]

4 *Los Emperadores DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos, á NEPOTIANA* — Aunque con la nuda intención no se pueda adquirir la posesión, se la puede retener, sin embargo, con solo el ánimo. Si, pues, no cultivaste durante cierto tiempo transcurrido la posesión de predios desierta no con ánimo de abandonar la, sino que diferiste su cultivo por imposición del miedo, no se te puede originar perjuicio por injusticia del tiempo transcurrido

Publicada las Calendas de Agosto, bajo el cuarto y el tercer consulado de los mismos Augustos [290]

(1) Los mms Pl 2 Bg. Gt., y las ed Nbg. Schf Hal; eius, insertan Russ y los demás

(2) Rufo, los más de los mms.

(3) effectus, los mms Pl 1 Bg

(4) V., Russ y los demás excepto Bk; Hal omite la indicación de la fecha

(5) Los mms Pist Cas Vat Pl 1 Bg., y S Perus; Nepotiano, las ed

(6) Los mms Pl. 1 2 Bg. Gt., todos los de Russ, y la ed Schf; ex, omite las ed Nbg Hal y las demás

(7) Hal omite la indicación de la fecha

5 *Idem AA et CC* (1) **MENNONI** — Quum nemo causam sibi possessionis mutare possit, proponasque, colonum nulla extrinseca accedente causa ex colendi occasione ad iniquae venditionis vitium esse prolapsum, praeses provinciae, inquisita fide veri, domini tui ius convelli non sinet

6 *Idem AA et CC* **VALERIO** — Si nulla iusta ex causa ingressum agrum (2) sive vineas eum, cuius meministi, praeses repetierit, nec ulla praescriptione tua (3) interpellatus petito, restituere tibi possessionem (4) cum omni causa non dubitabit

S Id April AA Conss [293—304]

7 *Idem AA et CC* **ASINCRITO** — Improbata possessio finium titulum possidendi (5) nullum praestare potest. Unde ingredientem in vacuum possessionem alieni fundi non consentiente domino vel actore (6), qui eius rei concedendae potestatem habuit, causam iustam possessionis adipisci non potuisse, certum est

PP V Id Decemb AA Conss (7) [293—304]

8 *Idem AA et CC* **CYRILLO** — Per procuratorem utilitatis causa possessionem, et, si (8) proprietatis ab hac separari non possit, dominium etiam quaeri placuit

PP XVIII Kal Mart Sirmii, Caess Conss (9) [294—305]

9 *Idem AA et CC* **SERGIO** — Nec ex vera venditione possessionem, quam non fuerat emptor adeptus, improbe (10) retinere potest, ac multo minus is, qui asseveratione falsa velut emptor, quum sine obligatione pignoris pecuniam mutuo dedisset, fundum in iumpens (11) alienum, retinendi iustam causam (12) habet

PP III Non April Sirmii, Caess Conss (13) [294—305]

10 *Imp. CONSTANTINUS A ad MAIERNUM* (14) — Nemo ambigit, possessionis duplicem esse rationem, aliam, quae iure consistit, aliam, quae corpore, utriusque autem ita demum esse legitimam, quum omnium adversariorum silentio ac taciturnitate firmetur (15); interpellatione vero et controversia progressa, non posse eum intelligi possessorem, qui, licet (16) corpore teneat, tamen ex interposita contestatione et causa in iudicium deducta super iure possessionis vacillet ac dubitet

PP XI Kal Februar Triveris (17), Volusiano et ANNIANO Conss (18) [314]

5 *Los mismos Augustos y Césares á MENNON* — Como nadie puede cambiar para sí la causa de posesión, y expones que un colono, sin sobrevenir ninguna causa extrínseca, se propuso, con ocasión de cultivar, al vicio de una injusta venta, el presidente de la provincia no dejará, averiguada la verdad del caso, que se te arañe el derecho de dominio

6 *Los mismos Augustos y Césares á VALERIO* — Si el presidente viene que sin ninguna justa causa se entró en un campo ó en viñas aquel de quien haces mención, y que sin ninguna prescripción se interrumpe tu petición, no dudará restituírte la posesión con todos sus derechos

Sancionada los Idus de Abril, bajo el consulado de los Césares [293—304]

7 *Los mismos Augustos y Césares á ASINCRITO* — La posesión injusta no puede dar ningún título firme para poseer. Por lo cual es cierto, que el que entra en la vacua posesión de un fundo ajeno, no consintiendo el dueño ó el administrador, que tuvo facultad para concederlo, no pudo alcanzar justa causa de posesión

Publicada á 5 de los Idus de Diciembre, bajo el consulado de los Augustos [293—304]

8 *Los mismos Augustos y Césares á CIRILO* — Se determinó, que por causa de utilidad se adquiriese por medio de procurador la posesión, y, si de esta no se pudiera separar la propiedad, también el dominio

Publicada en Sirmio á 18 de las Calendas de Marzo, bajo el consulado de los Césares [294—305]

9 *Los mismos Augustos y Césares á SERGIO* — Ni en virtud de verdadera venta puede retener indebidamente el comprador la posesión que no había alcanzado, y mucho menos tiene justa causa para retenerlo el que por falsa aseveración se entra como comprador en un fundo ajeno, cuando sin obligación de penda hubiese dado dinero en mútuo.

Publicada en Sirmio á 3 de las Nonas de Abril, bajo el consulado de los Césares [294—305]

10 *El Emperador CONSTANTINO, Augusto, á MAIERNO* — Nadie duda, que son dos las razones de la posesión, una que consiste en el derecho, y otra en la cosa, pero que ambas son legítimas solamente cuando se confirman con el silencio y el callamiento de todos los adversarios; y que, habiéndose planteado demanda y controversia, no puede ser considerado poseedor el que, aunque tenga materialmente, vacila y duda, sin embargo, sobre el derecho de la posesión en virtud de la contestación interpuesta y de la causa deducida en el juicio

Publicada en Tréveris á 11 de las Calendas de Febrero, bajo el consulado de VOLUSIANO y de ANNIANO [314]

(1) et CC, omitenlas los mms Pist Cas
(2) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los de Russ, y las ed Nbg Hal; tuum, insertan las ed. Schf Russ y las demás
(3) vestra, los mms Pl 1 2 Bg Gt.
(4) te possessioni, los mms. Pl 1 Gt
(5) Los mms Pl. 1. Bg. Gt. y las ed Nbg Schf Hal; possidenti el ms Pl 2, y las demás ed.
(6) auctore, los mms. Pl 2. Bg Gt
(7) Hal omite la indicación de la fecha
(8) Hal y después los demás escriben e i adamente ctsi
(9) Hal omite la indicación de la fecha
(10) probe, var l y
(11) En la edición de los hermanos Senneton, (Lion 1549), se lee in iumpit, cuya lectu a me parece más correcta y más feible —N del Tr

(12) non, inserta el ms. Pl. 1
(13) Caess Conss, omitenlas Russ Cont 62 aunque habían sido anotadas al margen con arreglo á códices; Hal omite la indicación de la fecha
(14) Pateinum, S. Perus.
(15) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf; firmatu, las ed Nbg Hal y las demás.
(16) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los mms de Russ y las ed Nbg Schf Hal; possessionem, insertan Russ y los demás
(17) Trib, el ms Pist; Tribon, Russ Cont Char Pác; Triben, Sp, Trevis, Bk
(18) Hal omite la indicación de la fecha

11 *Impp* ARCADIUS et HONORIUS AA PETRONIO, *Vicario Hispaniarum* — Vitia possessionum a maioribus contracta perdurant, et successorum auctoris sui culpa comitatur.

Dat XV (1) Kal Ianuari Mediolano (2), CAESARIO et ATTICO Conss (3) [397]

12 *Imp* IUSTINIANUS A IOANNI P P — Ex libris Sabinianis quaestiones in divinas nostri numinis aures relatas tollentes, definimus, ut, si servus, si procurator, vel colonus, vel inquilinus, vel quispiam alius, per quem licentia est nobis possidere, corporaliter nactam possessionem cuiuscunque rei (4) dereliquerit vel alii prodiderit, desidia forte vel dolo, ut locus aperiat alii eandem possessionem detinere, nihil penitus domino praeiudicii (5) generetur, ne ex aliena malignitate alienum damnum emerget, sed et ipse, si liberae conditionis est, competentibus actionibus subiugetur, omni iactura ab eo restituenda domino rei vel ei, circa quem negligenter vel dolose versatus est

§ 1 — Sin autem necdum sub manibus procuratoris vel coloni, vel inquilini, vel servi possessio facta est, sed ipse eam accipere desidia vel dolo supersedit, tunc et ipse, qui eum transmisit, ex mala sua electione praeiudicium circa (6) possessionem patiat, ex memoratarum personarum vel machinatione vel negligentia accedens. Hoc etenim tantum sancimus, ut dominus nullo modo aliquod discrimen sustineat ab his, quos transmisit, non ut etiam lucrum sibi per eos aliquod (7) acquirat, quum et antiqua regula iuris (8), quae definit, deteriorem conditionem per servum domino (9) nullo modo fieri, tunc locum habeat, quum dominus de damno periclitetur, non quum sibi lucrum per servum acquiri desiderat; salva videlicet et (10) in hoc casu domino rei vel ei, qui ad eam detinendam praefatas transmisit personas, adversus eas omni actione, si qua ex legibus ei competit, servata

TÍTULO XXXIII

DE PRAESCRIPTIONE LONGI TEMPORIS DECEM
VEL VIGINTI ANNORUM

1. *Impp* SEVERUS et ANTONINUS AA IULIANO P P (11) — Quum post motam et ommissam quaestionem res ad nova dominia bona fide transierint, et exinde novi viginti anni intercesserint sine interpellatione, non est inquietanda, quae nunc possidet, persona, quae, sicut accessione prioris domini non utitur, qui est inquietatus, ita nec impedienda est, quod ei mota controversia sit. Quod si prior possessor inquietatus est, etsi postea per longum tempus sine aliqua interpellatione in possessione

(1) *El C Theod*, y *Ble*; *V*, *Russ* y los demás

(2) *El C Theod*; el lugar falta en *Russ* y en los demás excepto *Ble*

(3) *Ital* omite la indicación de la fecha.

(4) *eam*, insertan los *mms Pl 1 2 Bg Gt*, y las *ed Nbg Schf Ital Russ. Cont 62*

(5) *praeiudicium*, los *mms Pl 1 Gt*, y todos los de *Russ*

(6) Los *mms Pl 1 2 Bg Gt* y las *ed Nbg Schf Ital*; *eam*, insertan *Russ* y los demás

11 *Los Emperadores* ARCADIO y HONORIO, *Augustos*, á PETRONIO, *Vicario de las Españas* — Los vicios de las posesiones contraídos por los antecesores subsisten, y la culpa de su autor acompaña al sucesor

Dada en Milán á 15 de las Calendas de Eneio, bajo el consulado de CESARIO y de ATTICO [397]

12 *El Emperador* JUSTINIANO, *Augusto*, á JUAN, *Prefecto del Pretorio* — Resolviendo la cuestión que expuesta en los libros Sabinianos ha llegado á los divinos oídos de nuestro numen, decidimos, que, ya si un esclavo, ya si un procurador, ó un colono, ó un inquilino, u otro cualquiera, por medio del cual nos es lícito poseer, hubiere abandonado ó entregado á otro la posesión de cualquier cosa, adquirida materialmente, acaso por desidia ó por dolo, de suerte que á otro se le dé lugar para retener la misma posesión, no se le origine al dueño absolutamente ningún perjuicio, á fin de que de la maldad de uno no resulte daño para otro, sino que aquel mismo, si es de libre condición, quede sujeto á las acciones competentes, debiéndose reintegrar por él todo perjuicio al dueño de la cosa ó á aquel respecto del cual se condujo con negligencia ó con dolo

§ 1 — Mas si todavía no se constituyó la posesión en manos del procurador, ó del colono, ó del inquilino, ó del esclavo, sino que éste mismo dejó de recibirla por desidia ó dolo, en este caso sufra también el mismo que le dió el encargo, por su mala elección, el perjuicio que respecto á la posesión provenga de auidid ó de negligencia de las mencionadas personas. Porque solamente mandamos esto, que de ningún modo soporte el señor perjuicio alguno por causa de aquellos á quienes hubiere dado encargo, no que también adquiere para sí algún lucro por medio de ellos, pues la antigua regla de derecho, que declaró que de ningún modo se hiciera peor para el señor la condición por medio de un esclavo, tendrá lugar siempre y cuando el señor corra riesgo de un perjuicio, no cuando desea que para él se adquiera un lucro por medio del esclavo; reservándosele, por supuesto, salva también en este caso al dueño de la cosa, ó al que para retenerla hubiere dado encargo á las antes mencionadas personas, toda acción contra éstas, si alguna le compete por las leyes

TÍTULO XXXIII

DE LA PRESCRIPCIÓN DE LARGO TIEMPO DE DIEZ Ó DE
VEINTE AÑOS

1 *Los Emperadores* SEVERO y ANTONINO, *Augustos*, á JULIÁN, *Prefecto del Pretorio* — Cuando, después de promovida y de abandonada la cuestión, los bienes hubiere en pasado con buena fe á nuevo dominio, y de esto hubiere en transcurrido sin interrupción otros veinte años, no ha de ser molestada la persona que en la actualidad posee, la cual, así como no se aprovecha de la accesión del anterior dueño, que fué demandado, así tampoco ha de tener impedimento porque á éste se le haya promo-

(7) *aliquod*, omitenla los *mms Pl 1 2 Gt*

(8) *iuris*, omitenla los *mms Bg Gt*

(9) *domini*, los *mms Bg Gt*

(10) Los *mms Pl 2 Bg Gt* y las *ed Nbg Schf*; *et*, omitenla el *ms Pl 1 Ital* y los demás

(11) *Iulius p*, el *ms Bg*

remansit, tamen non potest uti longi temporis praescriptione Quod etiam in republica se vari oportet

AUTHEM ut sponsalitia largitas § Rur sus (Nov 119 c 7) — Mala fidei possessore alienante, cessat longi temporis praescriptio, si verus dominus ignoret suum ius et alienationem factam; spectatur ergo triginta annorum defensio Si vero is, qui putabat easdem res sibi competere, hoc agnoscens (1), intra decem annos inter praesentes et viginti inter absentes litem non fuerit contestatus, possessor praescriptione munitus firmiter eas habebit

AUTHEM ut sponsalitia largitas § De praescriptione (Nov 119 c 8) — Quodsi quis quibusdam annis praesens sit, quibusdam absens, adiiciuntur ei super decennium tot anni, quot annis ex decennio fuit absens

2 Impp DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA (2) — Longi temporis praescriptio his, qui bona fide coeptam (3) possessionem et continuatam nec interruptam inquietudine litis tenuerunt, solet patrocinari

PP V Kal Decemb MAXIMO II (4) et AQUILINO Conss [286]

3 Iidem AA et CC (5) ANTONIO — Si vineae, quas mater tua vitico tuo in dotem dedit, tuae proprietatis sunt, nec ulla praescriptio ex transactio temporis polixitate adolevit, praeses provinciae restituat tibi eas efficiet

4 Iidem AA et CC HERMOGENI (6) — Diutina possessio, tantum iure successionis sine iusto titulo obtenta, prodesse ad praescriptionem hac solatione non potest

PP Sirmii (7), IV Id April AA Conss [293—304]

5 Iidem AA et CC SOTERICO — Nec petentem dominium (8) ab eo, cui petentis solus error causam possessionis sine vero titulo praestitit, silentii longi temporis (9) praescriptione depelli (10), iuris evidentissimi est

S Sirmii, XI Kal Mai AA Conss (11) [293—304]

6 Pars ex epistola (12) DIOCLETIANI et MAXIMIANI AA (13) et CC ad PRIMOSUM, Praesidem (14) Syriae — Si fraude et dolo, licet inter maiores viginti quinque (15) annis, facta venditio est, hanc

vido controversia Mas si fué inquietado el anterior poseedor, aunque después haya permanecido largo tiempo en la posesión sin ninguna oposición, no puede, sin embargo, utilizar la prescripción de largo tiempo Lo que también se debe observar respecto á la república

AUTÉNTICA ut sponsalitia largitas § Rur sus (Nov 119 c 7) — Enajenando la cosa el poseedor de mala fe, deja de tener lugar la prescripción de largo tiempo, si el verdadero dueño ignorase su derecho y la enajenación que se hizo; y se espera, en consecuencia, la excepción de los treinta años Mas si sabiéndolo el que creía que le competían aquellas cosas, no hubiere contestado la demanda dentro de diez años entre presentes y de veinte entre ausentes, el poseedor las tendrá en firme amparado en la prescripción

AUTÉNTICA ut sponsalitia largitas § De praescriptione (Nov 119 c 8) — Mas si uno estuviera presente algunos años, y ausente otros, se le agregan sobre el decenio tantos años cuantos del decenio estuvo ausente

2 Los Emperadores DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos — La prescripción de largo tiempo suele amparar á los que tuvieron la posesión comenzada de buena fe, y continuada y no interrumpida con la perturbación de un litigio

Publicada á 5 de las Calendas de Diciembre, bajo el segundo consulado de MÁXIMO y el de AQUILINO [286]

3 Los mismos Augustos y Césares á ANTONIO. — Si son de tu propiedad las viñas que tu madre dió en dote á tu padreastro, y no tomó cuerpo alguna prescripción por la larga duración del tiempo transcurrido, el presidente de la provincia hará que se te restituyan

4 Los mismos Augustos y Césares á HERMOGENES — La posesión de mucho tiempo, obtenida solamente por derecho de sucesión sin justo título, no puede por esta sola razón aprovechar para la prescripción

Publicada en Sirmio á 4 de los Idus de Abril, bajo el consulado de los Augustos [293—304]

5 Los mismos Augustos y Césares á SOTERICO — Es de evidentísimo derecho, que el que pide el dominio á aquel, á quien solo error del peticionario le dió sin verdadero título la causa de la posesión, no es rechazado por la prescripción de largo tiempo de silencio

Sancionada en Sirmio á 11 de las Calendas de Mayo, bajo el consulado de los Augustos [293—304]

6 Parte de una carta de DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos y Césares, á PRIMOSO, Presidente de Siria — Si la venta se hizo con fraude y dolo, aunque entre mayores de veinticinco años, no pudo

(1) Las ed Schf Hal Russ; cognoscens, las demás ed
(2) El ms Cas, S Perus, y Bk; et CC, añaden los mms Vat Pl 1 Bg y las demás ed.

(3) Los mms Pl 1 2 Bg Gt Rg, y la ed Schf; nece ptam, las ed Nbg Hal y las demás

(4) Maximo V, el ms Pist, el cual confu ma lo demás de la indicación de la fecha; Hal la omite

(5) et CC, omitenlas el ms Cas, y la ed Nbg

(6) Hermo, Hermodae, nuestros mms

(7) PP Sirmii, omitenla el ms Pist, y Russ Cont 62; Hal omite la indicación de la fecha

(8) dominum, el ms Bg

(9) temporis, omitela el ms Bg

(10) Los mms Pl 1 2 Bg, y las ed Nbg, Schf Hal; ille per, Russ y los demás

(11) La indicación de la fecha, la cual fué puesta por Russ según los antiguos cód., falta en Hal Cont 62

(12) Pars epistolae, el ms Vat, y S Perus

(13) eorundem AA, Hal y los demás; pero hacen constar los nombres de los emperadores los mms Pist Vat Pl 1 2 Bg, y la ed Nbg

(14) ad primos praefectos, Hal, contra los cód

(15) viginti quinque, omitenlas los mms Pl 1 Gt, y el ms, Bg antes de la corrección

confirmare non potuit consequens tempus, quum longi temporis praescriptio in malae fidei contractibus locum non habeat

Accepta (1)

7 *Idem AA et CC ANTHEAE* — Longi temporis possessione munitis instrumentorum amissio nihil iuris aufert, nec diuturnitate possessionis paritam securitatem maleficium alterius turbare potest

Dat prid Kal Ianuar AA Conss (2) [293—304]

8 *Idem AA et CC CELSO* — Si is, contra quem supplicas, matris tuae quondam mancipia quasi filius ex causa tantum adoptionis delendit, affectio destinatae ac illicitae adoptionis ad horum dominium ei quaerendum sola non sufficit. Quapropter mancipia petere non prohiberis, nullam timeus temporis praescriptionem, si hoc tantum initio praecedente (3) is, contra quem supplicas, horum possessionem adeptus est

9 *Idem AA et CC DEMOSTHENI* — Emtor bona fide, contra praesentem decennii praescriptione, cuius (4) initio contestationem haberi sufficit, posteaquam suam impleverit intentionem petitor, adhibita probatione iustae possessionis, defensus, absolvi recte postulat

10 *Idem AA et CC REGINO* — Nec bona fide possessionem adeptis longi temporis praescriptio, post mortem litis contestatae completa, proficit, quum post mortem controversiam in praeteritum aestimetur

Dat (5) Id Decemb Caess Conss (6) [294—305]

11 *Imp IUSTINIANUS A MENNAE P P* — Super longi temporis praescriptione, quae ex decem (7) vel viginti annis introducta, perspicuo iure sancimus, ut, sive ex donatione sive ex alia lucrativa causa bona fide quis per decem vel viginti annos rem detinuisse probetur, adiecto scilicet tempore etiam prioris possessoris, memorata longi temporis exceptio (8) sine dubio ei competat, nec occasione lucrativae causae repellatur

Dat Kal Iun (9) Dn IUSTINIANO PP A II (10) Cons [528]

12 *Idem A IOANNI P P* — Quum in longi temporis praescriptione tres emergant veteribus ambiguitates, prima propter res, ubi positae sunt, secunda propter personas, sive utriusque sive alterutrius praesentiam exigimus, et tertia, si in eadem provincia vel (11) in eadem civitate debent esse personae tam petentis quam possidentis, et

(1) Este comienzo de la indicación de la fecha ha sido puesto según el ms. Pist.

(2) Hal omite la indicación de la fecha

(3) procedente, los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf

(4) Los mms. Pl 1 Bg., los antiguos mms de Cont., y la ed. Nbg; cuius in, el ms Pl 2, y la ed Schf; in cuius, Hal y los demás

(5) X, inserta Cuyacio según la ley 26 C III 32

confirmarla el tiempo subsiguiente, pues no tiene lugar en los contratos de mala fe la prescripción de largo tiempo

Aceptada

7 *Los mismos Augustos y Césares á ANTEA* — A los que están amparados con la posesión de largo tiempo no les menoscaba en nada su derecho la pérdida de los instrumentos, ni el acto malo de otro puede turbar la seguridad adquirida con la larga duración de la posesión

Dada á 1 de las Calendas de Enero, bajo el consulado de los Augustos [293—304]

8 *Los mismos Augustos y Césares á CELSO* — Si aquel contra quien supplicas defiende, como hijo solamente por causa de adopción, los esclavos de la que fué tu madre, no basta el solo afecto de una adopción determinada é ilícita para que se adquiera el dominio de aquellos. Por lo cual no se te prohíbe que reclames los esclavos, sin temer á ninguna prescripción de tiempo, si precediendo solamente este comienzo alcanzó la posesión de los mismos aquel contra quien supplicas

9 *Los mismos Augustos y Césares á DEMÓSTENES* — El comprador de buena fe, que se defendió contra el que está presente con la prescripción de diez años, á cuyo principio basta que se haga la contestación, habiendo suministrado la prueba de su justa posesión después que el peticionario hubiere formalizado su demanda, con razón pide que se le absuelva

10 *Los mismos Augustos y Césares á REGINO* — Completada después de la muerte en contestar la demanda, la prescripción de largo tiempo no les aprovecha á los que de buena fe alcanzaron la posesión, pues después de promovida la controversia es estimada en cuanto al tiempo pasado.

Dada los Idus de Diciembre, bajo el consulado de los Césares [294—305]

11 *El Emperador JUSTINIANO, Augusto, á MENNA, Prefecto del Pretorio* — Respecto á la prescripción de largo tiempo, que se introduce por el transcurso de diez ó de veinte años, mandamos por esta clara ley, que si se probase que ó por donación ó por otra causa lucrativa retuvo alguien de buena fe una cosa por diez ó por veinte años, añadido, por supuesto, también el tiempo del primer poseedor, le compete sin duda la mencionada excepción de largo tiempo, y no sea repelido con ocasión de ser lucrativa la causa

Dada las Calendas de Junio, bajo el segundo consulado del señor JUSTINIANO, Augusto perpetuo [528]

12 *El mismo Augusto á JUAN, Prefecto del Pretorio* — Como para los antiguos surgían tres dudas respecto á la prescripción de largo tiempo, la primera por razón de donde están sitos los bienes, la segunda por causa de las personas, ya si exigimos la presencia de ambas, ya si la de una de las dos, y la tercera sobre si en la misma provincia ó en la

(6) Hal Russ Cont 62. omiten la indicación de la fecha

(7) ex decennio, el ms Pl 1.

(8) praescriptio, el ms Pl 2.

(9) Russ Cont Char.; Iul., Pac. Sp Bk

(10) II, inserta Bk; Hal omite la indicación de la fecha.

(11) si, insertan los mms. Pl 1 2 Gt, y las ed Nbg Schf Hal; sive, por vel, el ms Bg

res, pro quibus certatur; omnes (1) praesentis legis amplectimini definitione, ut nihil citra eam relinquatur

§ 1 — Sancimus itaque, debere in huiusmodi specie utriusque personae, tam petentis quam possidentis, spectari domicilium, ut tam is, qui domini vel hypothecae quaestionem inducit, quam is, qui res possidet, domicilium habeant (2) in uno loco, id est in una provincia. Hoc etenim magis nobis eligendum videtur, ut non (3) civitate concludatur domicilium, sed magis provincia, et si uterque domicilium in eadem habeat provincia, causam inter praesentes esse videri, et decennii (4) praescriptione agentem excludi

§ 2 — De rebus autem, de quibus dubitatio est, nulla erit differentia, sive in eadem provincia sint, sive in vicina, vel trans mare positae et (5) longo spatio separatae

§ 3 — Sin autem non in eadem provincia uterque domicilium habeat, sed alter in alia, alius in altera (6), tunc ut inter absentes causam disceptari, et locum esse viginti annorum exceptioni. Nihil enim prohibet, sive in eadem provincia res constitutae sint, sive in alia, super his controversiam in iudicio provinciali moveri, et multo magis in hac florentissima civitate. Quid enim prodest, in ipsa provincia esse possessionem, an in alia, quum ius vindicationis incorporale est, et ubicunque res positae sunt, et dominium earum et vinculum ad dominum vel creditorem possit reverti? Ideo enim nostri maiores subtilissimo animo et divino quodam motu ad actiones et earum iura pervenerunt, ut incorporales constitutae possint ubicunque ius suum et effectum corporalem extendere. Sit igitur secundum hanc definitionem causa perfectissime composita, et nemo posthac dubitet, neque inter praesentes, neque inter absentes, quid statuendum sit, ut, bono initio et possessione (7) tenentis et utriusque partis domicilio requisito, sit expedita quaestio pro rebus ubicunque positae, nulla scientia vel ignorantia expectanda, ne altera dubitationis inextricabilis oriatur occasio

§ 4 — Eodem observando et si res non soli sint, sed incorporales, quae in iure consistunt, veluti usufructus et ceterae servitutes

misma ciudad deben estar las personas tanto del demandante como la del poseedor, y los bienes por que se cuestiona, las comprendemos todas en la decisión de la presente ley, de suerte que no se deje nada fuera de la misma.

§ 1 — Así, pues, mandamos que en este caso se debe atender al domicilio tanto del demandante como del poseedor, de suerte que así el que deduce la cuestión de dominio ó de hipoteca, como el que posee las cosas, tenga el domicilio en un mismo lugar, esto es, en una misma provincia. Porque nos parece que preferentemente se debe elegir esto, que el domicilio no se circunscriba á la ciudad sino más bien á la provincia, y que si ambos tuvieran el domicilio en la misma provincia se considere que la cuestión se ventila entre presentes, y que el actor sea excluido por la prescripción de un decenio

§ 2 — Mas respecto á los bienes sobre los que hay la duda no habrá diferencia alguna, ora estén sitos en la misma provincia, ora en la vecina, ora en ultramar, y por largo espacio separados

§ 3 — Pero si ambos no tuvieran el domicilio en la misma provincia, sino el uno en una y el otro en otra, en este caso ventilese la cuestión como entre ausentes, y haya lugar á la excepción de los veinte años. Porque nada impide, ya estén sitos los bienes en la misma provincia, ya en otra, que sobre ellos se promueva la controversia en el tribunal de la provincia, y con mucha más razón en esta muy floreciente ciudad. Porque para qué aprovecha que la posesión esté en la misma provincia, ó en otra, siendo incorpóreo el derecho de reivindicación, y pudiendo retornar, donde quiera que estén sitos los bienes, el dominio y el vinculo de ellos al dueño ó al acreedor? Porque precisamente nuestros mayores llegaron con sutilísimo ingenio y por cierto divino impulso á las acciones y á los derechos de las mismas, para que siendo incorpóreas pudiesen extender á donde quiera su derecho y el efecto material. Quede, pues, perfectísimamente arreglada la cuestión conforme á esta decisión, y nadie en lo sucesivo dude qué se haya de determinar ni entre presentes, ni entre ausentes, de suerte que, con buen principio, y con la posesión del tenedor, y averiguado el domicilio de ambas partes, quede expedita la cuestión respecto á bienes en cualquier parte sitos, sin que se haya de atender á ningún conocimiento ó ignorancia, á fin de que no surja otra ocasión de inextricable duda

§ 4 — Debiéndose observar lo mismo también si los bienes no fueran raíces, sino incorpóreos, que consisten en un derecho, como el usufruto, y las demás servidumbres

TIT XXXIV

IN QUIBUS CAUSIS CESSAT LONGI TEMPORIS
PRAESCRIPTIO

1 *Impp* DIOCLESIANUS et MAXIMIANUS AA et CC (8) MARCELLINAE — Si is, cui colendum fundum dedisti, post instrumenta, quibus dominium ad te

(1) Los mms Pl 1. 2. Bg. Gt, y las ed Nbg Hal; ambas titates, inserta la ed Schf; eas, insertan Russ y los demás.

(2) habeat, las ed; pero los mms Pl 1 2 Bg requieren el plural

(3) Los mms Pl 1 Bg Gt, y las ed Nbg. Hal Russ Cont 62. Bk; in, inserta el ms Pl 2, y las demás ed.

(4) Los mms Pl 1 2 Bg, y la ed Schf; magis, insertan las demás ed

TÍTULO XXXIV

EN QUÉ CASOS DEJA DE TENER LUGAR LA PRESCRIPCIÓN
DE LARGO TIEMPO

1 *Los Emperadores* DIOCLESIANO y MAXIMIANO, Augustos y Césares, á MARCELLINA — Si aquel á quien para cultivarlo diste un fundo, subtrajo luego por

(5) Los mms Pl 1 2, y la ed Schf; vel, el ms Bg, y las demás ed

(6) alter in una, alius in alia, el ms Pl 1

(7) Los mms Pl 2 Bg, el ms Gt, antes de la corrección, todos los mms de Russ, y las ed Schf. Nbg Hal; et possessionem, el ms Pl 1; possessionem, omitiendo et, Russ y los demás

(8) et CC, omitenlas el ms Cas, y S Perus

pertinere probari posset (1), per novei cam tuam subtraxit, hoc solo praescriptione (2) temporis defendi non potest

2 *Idem AA et CC* DIONYSIO (3) — In servorum proprietatis negotio, quum usucapio locum habeat, ad quaestionem longi temporis praescriptionis superfluo pervenit

3 *Idem AA et CC* APOLLINARI (4) — Unus individuum commune pro solido possidens intervallo (5) temporis, quominus socius portionem vindicare vel eum communi dividendo iudicio provocare possit, non defenditur, quum neque familiae ei ciscundae iudicium, neque communi dividendo actio excluditur (6) longi temporis praescriptione

III Kal April Sirmii, Caess Cons (7)
[294 — 305]

4 *Idem AA et CC* LIBROAE (8) — Hereditatem quidem petentibus longi temporis praescriptio nocere non potest Verum his, qui nec pro herede nec pro possessore, sed pro empto (9) vel donato seu alio titulo res, quae hereditariae (10) sunt vel fuerunt, possident, quum ab his successio vindicari non possit, nihil haec iuris definitio noceat (11)

III Id Septemb (12)

5 *Idem AA et CC* ZOSIMO (13) — Si puerum non pro derelicto habitum, sed ab hostibus vulneratum, sumtibus tuis, sicut asseveras, liberum existimans, curasti, longi temporis praescriptione, quominus dominus eius, offerens eiogata, recte vindicet, defendi non potest

TIT XXXV

QUIBUS NON OBICITUR LONGI TEMPORIS PRAESCRIPTIO

1 *Imp* ALEXANDER A VENULEIO, veterano (14) — Tempus expeditionis adversus petitiones, si quae competuisse (15) iuste probari possunt, praescriptionem non parit

VI. Non Iul IULIANO (16) et CRISPINO (17)
Cons [224]

2 *Imp* DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA (18) AURELIO, Archiatro (19) — Quum per absentiam tuam eos, de quibus quereris, in res iuris tui intruisse asseveras, teque ob medendi curam a (20) comitatu nostro discedere non posse palam sit, praefectus praetorii noster, accersitis (21) his, quos causa contingit, inter vos cognoscet Non neces-

(1) probare posses el ms. Pl 1
(2) Los mms Pl 1 Bg Gt todos los mms de Russ, y las ed Nbg Schf Hal; longi inserta el ms Pl 2, Russ y los demás
(3) Dioni, los más de los mms
(4) Apollinario, los más de los mms
(5) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Hal; longi, insertan las ed Schf Russ y las demás.
(6) Los mms Pl 1 2 Bg, y la ed Nbg; excludatm, las demás ed
(7) Hal omite la indicación de la fecha
(8) Libriae, Lybiae, Libioiae, Labiogae, nuestros mms
(9) pro emptore, los mms Pl 1 Gt, y la ed Schf.
(10) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los mms de Russ y la ed Schf; quae ex hereditate, las ed Nbg Hal y las demás
(11) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf Hal; nocet, Russ y los demás

medio de tu madrasti a los instrumentos con que se pudiera probar que te pertenecía el dominio, no se puede por esto sólo defender con la prescripción del tiempo

2 *Los mismos Augustos y César es* a DIONISIO — Superfluoamente se llega a la cuestión de la prescripción de largo tiempo en negocio sobre la propiedad de esclavos, pues tiene lugar la usucapión

3 *Los mismos Augustos y César es* a APOLINAR — Poseyendo uno en su totalidad por el intervalo del tiempo una cosa comun indivisa, no se defiende de suerte que no pueda el condueño reivindicar su porción ó demandarlo con la acción de división de cosa común, pues ni la acción de partición de herencia, ni la de división de cosa comun, es excluída por la prescripción de largo tiempo

en Sirmio á 3 de las Calendás de Abril, bajo el consulado de los César es [294 — 305]

4 *Los mismos Augustos y César es* a LIBROA — Ciertamente que á los que piden una herencia no les puede perjudicar la prescripción de largo tiempo Mas en nada les perjudique esta decisión del derecho á los que no poseen como heredero ni como poseedor, sino por compra ó donación ó por otro título bienes que son ó fueron de la herencia, puesto que de estos no se puede reivindicar la sucesión á 3 de los Idus de Septiembre

5 *Los mismos Augustos y César es* a ZOSIMO — Si á tus costas curaste, como asseveras, creyéndolo libre, á un niño no tenido como abandonado, sino herido por los enemigos, no puedes ser defendido de suerte que con razón no lo reivindique su dueño, que ofrece lo gastado

TÍTULO XXXV

DE AQUELIOS Á QUIENES NO SE LES OPONE LA PRESCRIPCIÓN DE LARGO TIEMPO

1 *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, a VENULEYO, veterano.* — El tiempo de una expedición no produce la prescripción contra las peticiones, si se puede probar que justamente competieron algunas á 6 de las Nonas de Julio, bajo el consulado de JULIÁN y de CRISPIN [224]

2 *Los Emperadores DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos, a AURELIO, Protomédico.* — Como asseveras que durante tu ausencia se entrometieron en bienes de tu derecho aquellos de quienes te quejas, y es manifiesto que tu no puedes separarte de nuestra comitiva por razón del cuidado de medicarnos, nuestro prefecto del pretorio conocerá entre vos-

(12) Hal omite el día
(13) Los mms Cas Vat Bg, y S Perus; Onosimo el ms Pl 1; Hosimo, las ed
(14) Los mms Pist Cas Pl 1 Bg; veterano, omittent las ed
(15) competuisse falta en el ms Bg, y parece que no se hallaba en el ms Pl 1 antes de la corrección
(16) II, inserta Bk con arreglo á los fastos pero contra el ms Pist
(17) El ms Pist, y Bk; Crispo, Russ y los demás, Hal omite la indicación de la fecha
(18) Los mms Pist Cas, y las ed Nbg Bk; et CC, añaden los demás mms y las ed
(19) Archiatro omittent las ed Nbg Hal
(20) a, omittent los mms Pl 1 Bg
(21) accitis, los mms Pl 2 Bg

satio autem petis, ex longi temporis diuturnitate praescriptionem tibi non opponi, quando iustae absentiae ratio et necessitatis publicae obsequium ab huiusmodi praeeiudicio te defendat

PP XV Kal Mart Nicomediae, MAXIMO II (1) et AQUILINO Conss (2) [286]

3 *Idem AA* (3) NUMIDIO, *Correctori* (4) *Italiae* — Non est incognitum, id tempore, quod in minore aetate transmissum est, longi temporis praescriptioni (5) non computari (6) Ea enim tunc curare incipit, quando ad maiorem aetatem dominus rei pervenerit

PP IV (7) Id Septemb, ipsis IV et III (8) AA Conss [290]

4 *Idem AA et CC* CRISPINO — Si possessio inconcussa sine controversia perseveraverit (9), firmitatem suam teneat obiecta praescriptio, quam contra absentes vel republicae causa, vel maxime fortuito casu nequaquam valere, decernimus

PP VI (10) Kal Mart ANNIBALIANO et ASCLEPIODOTO Conss (11) [292]

5 *Idem AA et CC* IANUARIO — Neque mutui, neque commodati, aut depositi, seu legati, vel fideicommissi, vel tutelae, seu alii cuilibet personali actioni longi temporis praescriptionem obici posse, certi iuris est

S Kal Februari AA Conss [293—304]

6 *Idem AA et CC* DULCIO (12) — Ab hostibus captus ac postliminio reversus, actione in rem directa (13) vel qualibet alia dominium vindicando, temporis adversarii possessionem frustra times, quum adversarius eos, qui restitutionis auxilio quacunque ratione iuvantur, huiusmodi factum non oportet

7 *Idem AA et CC* CASSANDRO — Praescriptione bona fide possidentes adversus praesentes annorum decem, absentes autem viginti muniuntur. Quod tempus (14), si ex alicuius persona de petitionum parte restitutionis praetendatur auxilium, deducto eo, quo, si quid fuerit gestum, succurri solet, residuum (15) computari, rationis est

8 *Imp Iustinianus A MENNAE P P* — Sancimus, his solis militibus, qui (16) expeditionibus occupati sunt, ea tantummodo tempora, quae in

otios, habiendo llamado á aquellos á quienes afecta la causa. Mas no pides con necesidad que no se te oponga la prescripción por el transcurso de largo tiempo, pues te defienden de semejante perjuicio la razón de una ausencia justa y el servicio de una necesidad pública

Publicada en Nicomedia á 15 de las Calendas de Marzo, bajo el segundo consulado de MÁXIMO y el de AQUILINO [286]

3 *Los mismos Augustos á NUMIDIO, Corrector de Italia* — No se ignora, que el tiempo transcurrido en la menor edad no se computa para la prescripción de largo tiempo. Porque esta comienza á correr cuando el dueño de la cosa hubiere llegado á la mayor edad

Publicada á 4 de los Idus de Septiembre, bajo el cuarto y el tercer consulado de los mismos Augustos [290]

4 *Los mismos Augustos y Césares á CRISPÍN* — Si la posesión inconcusa hubiere perseverado sin controversia, tenga su propia firmeza la prescripción opuesta, la cual mandamos que de ningún modo valga contra ausentes ó por causa de la republica, ó principalmente por accidente fortuito

Publicada á 6 de las Calendas de Marzo, bajo el consulado de ANNIBALIANO y de ASCLEPIODOTO [292]

5 *Los mismos Augustos y Césares á IANUARIO* — Es de derecho cierto que no se puede oponer la prescripción de largo tiempo ni á la acción de mutuo, ni á la de comodato, ó á la de depósito, ó de legado, ó de fideicomiso, ó de tutela, ó á otra cualquier acción personal

Sancionada las Calendas de Febrero, bajo el consulado de los Augustos [293—304]

6 *Los mismos Augustos y Césares á DULCIO* — Habiendo sido hecho prisionero por los enemigos y habiendo vuelto por el postliminio, en vano temas, al reivindicar el dominio por la acción real directa ó por otra cualquiera, la posesión del tiempo del adversario, pues tal hecho no favorece contra los que por cualquier razón están ayudados con el auxilio de la restitución

7 *Los mismos Augustos y Césares á CASSANDRO* — Los poseedores de buena fe están amparados contra los presentes con la prescripción de diez años, y con la de veinte contra los ausentes. Para cuyo tiempo, si por la persona de alguno se pretendiera el auxilio de la restitución respecto á parte de lo pedido, es de razón que deducido aquel en que, si algo se hubiere hecho, se suele dar el auxilio, se compute lo restante

8 *El Emperador JUSTINIANO, Augusto, á MENNA, Prefecto del Pretorio* — Mandamos, que á los militares solos que estuvieran ocupados en expedicio-

(1) Max V, el ms. Pist

(2) Hal omite la indicación de la fecha.

(3) Los mms Pist Cas Val y las ed Nbg Bk; et CC, insertan los demás mms y las ed

(4) Recto 1, las ed Nbg Hal Russ Cont 62, contra los cód

(5) praescriptione, el ms Bg y la ed Schf

(6) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf Hal; imputari, Russ y los demás

(7) III, el ms Pist

(8) IV, Russ Cont 62 66 76; Hal omite la indicación de la fecha

(9) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf; perseveravit, las demás ed

(10) III, Russ al márgen.

(11) Hal omite la indicación de la fecha

(12) Dolco, Doleo, nuestros mms

(13) dicta, el ms. Pl 1 antes de la corrección

(14) Los mms Pl 1. 2 Bg Gt, y las ed Nbg, Schf; tem pus, omitenla Hal y los demás, pero contra todos los mms de Russ

(15) tempus, insertan las ed Nbg Hal Russ Cont 62, contra todos los mms de Russ y los nuestros Véase la nota anterior

(16) in, inserta el ms Pl 1 según enmienda, y la ley 8 C II 51

eadem expeditione percurret, in exceptionibus declinandis optulati; illis temporibus per quae citra expeditionum necessitatem in aliis locis vel in suis aedibus (1) degunt, minime eos ad vindicandum hoc privilegium adiuvantibus

Dat IV Id (2) April Constantinop Decio V C (3) Cons [529]

TIT XXXVI

SI ADVERSUS CREDITOREM PRAESCRIPTIO
OPPONATUR (4)

1 *Imp Gordianus A Veneriae* (5) — Diuturnum silentium longi temporis praescriptione corroboratum creditoribus pignus persequentibus inefficacem actionem constituit, praeterquam si debitores vel qui in eorum iura successerunt, obligatae rei possessioni incumbant. Ubi autem creditor a possessore longi temporis praescriptio obicitur, personalis actio adversus debitorem salva ei competit

2 *Imp Diocletianus et Maximianus AA et CC* (6) *Marcellae* — Si debitori heres non exististi, sed iusta viginti annorum possessione collata in te donatio corroborata (7) est, neque personali actione, quia debitori non successisti, conveniri te iuris ratio permittit, neque data pignori praedia post intervallum longi temporis tibi auferenda sunt, quando etiam praesentibus creditoribus decem annorum praescriptionem opponi (8) posse, tam re scriptis nostris, quam priorum principum statutis probatum sit

TIT XXXVII

DE QUADRIENNI PRAESCRIPTIONE

1 *Imp Constantius* (9) *A ad Orphitum* (10) *P U* (11) — Notum est, a fisco quaestionem post quadriennium continuum super bonis vacantibus inchoandam non esse. Additum etiam (12) est, et eos, qui nostri largitate nituntur (13), nulla inquietudine lacessendos, nec his a fisco nostro controversiam commovendam, qui quoquo modo aut titulo easdem res possederint

2 *Imp Zeno A Aeneae, Comiti rerum privatarum* — Omnes, qui quascunque res mobiles, vel immobiles, seu se moventes, vel in actionibus, aut quocunque iure constitutas a sacratissimo aetario comparaverint, eos quin etiam, quibus quaecunque (14) res mobiles, seu immobiles, seu se moventes, aut in actionibus, vel quocunque iure constitutae munificentiae principalis nomine datae fuerint, omnibus pariter privilegiis, quae ex divinis san-

nes les favorezca para oponer excepciones únicamente el tiempo que transcurre en la misma expedición; no favoreciéndoles de ningún modo para reivindicar este privilegio el tiempo que sin necesidad de expediciones pasan en otros lugares ó en sus casas

Dada en Constantinopla á 4 de los Idus de Abril, bajo el consulado de Decio, va ó n esclariécido [529]

TÍTULO XXXVI

DE SI CONTRA UN ACREEDOR SE OPUSIERA LA
PRESCRIPCIÓN

1 *El Emperador Gordiano, Augusto, á Veneria* — El continuado silencio corroborado por la prescripción de largo tiempo hace ineficaz la acción para los acreedores que persiguen la prenda, salvo si los deudores ó los que les sucedieron en sus derechos estuvieran en posesión de la cosa obligada. Mas cuando al acreedor se le opone por el poseedor la prescripción de largo tiempo, le compete salva contra el deudor la acción personal

2 *Los Emperadores Diocleciano y Maximiano, Augustos y Césares, á Marcela* — Si no quedaste heredero del deudor, sino que la donación á ti hecha fué corroborada con la justa posesión de veinte años, ni la razón de derecho permite que seas demandado con la acción personal, porque no le cediste al deudor, ni se te deben quitar después del intervalo de largo tiempo los predios dados en prenda, pues tanto en nuestros rescriptos como en las disposiciones de los príncipes antecesores está aprobado que también á los acreedores presentes se les pueda oponer la prescripción de diez años

TÍTULO XXXVII

DE LA PRESCRIPCIÓN DE CUATRO AÑOS

1 *El Emperador Constancio, Augusto, á Orfio, Prefecto de la Ciudad* — Es sabido, que después de cuatro años continuos no se debe incoar por el fisco cuestión sobre bienes vacantes. También se añadió, que no deben ser molestados con ninguna inquietud los que están apoyados en liberalidad nuestra, y que tampoco se les ha de promover por nuestro fisco controversia á los que de cualquier modo ó con cualquier título hubieren poseído los mismos bienes

2 *El Emperador Zenon, Augusto, á Eneas, conde de los bienes privados* — Mandamos, que todos los que hubieren comprado al sacratísimo aetario cualesquiera bienes muebles, ó inmuebles, ó semovientes, ó consistentes en acciones ó en cualquier derecho, y también aquellos á quienes á título de munificencia del príncipe se les hubieren dado cualesquiera bienes muebles, ó inmuebles, ó semovientes, ó consistentes en acciones ó en cualquier derecho,

(1) aedibus, conjetura Russ. al margen.
(2) La ley 17. C. VI 21, y el palimpsesto de Veron; VI Id. la ley 8. C. II 51, y Cuyacio; Kal, Russ. y los demás
(3) V. C., Bk; Hal omite la indicación de la fecha
(4) Adversus creditorem, omitiendo lo demás los mms Cas Vat Pl 1. 2 Bg Gt, y S. Perus, confirmando las Bas esta rubrica; Si adversus creditorem, las ed Nbg Schf
(5) Heneiae, Heneiae, algunos mms
(6) et CC, omitenlas el ms Cas, y las ed Nbg Hal.
(7) Los mms Pl 1 Bg Gt, todos los de Russ, y la ed Schf; corroborata, el ms Pl 2, y las demás ed
(8) ab extaneo, inserta el ms Bg

(9) Jac Godofr. según Chronol C Theod p LXII, // Bk; Constantinus los demás.
(10) Orphitum, los mms Vat Bg; Orphinum, el ms Pl 1 (11) P U., omitenlas los mms Cas Vat Pl 1 Bg, las ed Nbg. Hal Russ Cont. 62., y S. Perus Véase la ley 6. C. XII 1
(12) Los mms Pl 1 Bg Gt, y las ed Nbg. Schf Hal; etiam, omitenla Russ y los demás; en el ms Pl 2 etiam se halla después de est
(13) nituntur, el ms Pl 1, pero contra las Bas
(14) Cuyacio refiriéndose á las Bas, que dicen: οὐκ ἐπινοῦνται πρόματτα; con Cuyacio concuerda el ms Bg; eos, quin etiam, quibuscunque, los demás

ctionibus inelytae recordationis Leonis et nostrae pietatis super certis patrimoniis antea emtores consecuti sunt, perpotiri (1), et ita cunctos huiusmodi beneficiis seu privilegiis perfrui, tanquam si super singulis substantiis seu patrimoniis etiam nunc vel postea data fuisset huiusmodi dispositio; nec posse contra emtores praedictarum rerum, factos iam vel futuros, vel contra eos, quibus super huiusmodi rebus longitas nostra delata est vel fuerit, aliquas actiones in rem domini vel hypothecae gratia, vel in personam, civiles seu praetorias, vel ex legibus seu sacratissimis constitutionibus descendentes, vel quaslibet alias, licet nominatim praesenti sanctione non sint comprehensae, moveri; data volentibus licentia intra quadriennium contra sacratissimum aeriarium, si quas sibi competere actiones existimant, exercere, ita tamen, ut post elapsum quadriennium nec sacratissimum fiscum licere sibi per quibuslibet actionibus pulsare cognoscant

§ 1 — Ad haec fiscalium rerum emtoribus cum ratione iustitiae consulentes iubemus, quoties competens scilicet gestis intervenientibus, distractarum rerum pretia sese deposuerit (2) suscepisse, minime post huiusmodi solutae pecuniae depositionem (3) emtores quasi non numeratis pecuniis molestari, vel necessitatem iisdem emtoribus imponi, licet non solemnem consecuti fuerint securitatem, soluta fuisse pretia probare. Sed quum sit in arbitrio pretia suscipientis minime deponere, sese, quod non accepit (4), suscepisse, ita convenit, nec emtores, plenissimam ex huiusmodi depositione (5) super pretii solutione securitatem consecutos, ullum (sicut dictum est) ulterius probationis (6) gravamen penitus formidare

3 *Imp IUSTINIANUS A FLORO, Comiti rerum privatarum et Curatori dominicae domus, et PETRO, viro illustri, Curatori divinae domus serenissimae Augustae, et MACEDONIO, viro illustri, Curatori et ipsi (7) dominicae domus (8) — Bene a Zenone divinae memoriae fiscalibus alienationibus prospectum est, ne homines, qui ex nostro aeriario donationis vel emtionis vel cuiuslibet alienationis titulo quidquam accipiunt, si quid circa contractum contrarium emergerit vel evictionis vel alterius inquietudinis gratia, ad dominium vel hypothecam respiciens, aliquod sustineant detrimentum; sed ad versus emtores quidem, vel donationem accipientes, vel per alios titulos alienationis quidquam detinentes minime quaecunque actiones moveantur, sed tantummodo contra aeriarium usque ad quadriennium tantum, quo translapso neque ad versus fiscum aliqua remaneat actio. Sed scimus (9), hoc quidem in fiscalibus alienationibus graviter observari, sed non simili modo rem fuisse observatam*

gocen igualmente de todos los privilegios que en virtud de divinas disposiciones de Leon, de inclita recordación, y de nuestra piedad consiguieron antes sobre ciertos patrimonios los compradores, y que todos disfrutaban de estos beneficios ó privilegios, de la misma suerte que si una disposición de tal naturaleza hubiese sido dada también ahora ó después sobre cada hacienda ó patrimonio; y que no se puedan promover contra los ya pasados ó futuros compradores de los antes mencionados bienes, ó contra aquellos á quienes sobre tales cosas se les otorgó ó se les otorgare nuestra liberalidad, ningunas acciones reales por razón de dominio ó de hipoteca, ó personales, civiles ó pretorianas, provenientes de leyes ó de sacratísimas constituciones, u otras cualesquiera, aunque por su nombre no hayan sido comprendidas en la presente sanción; dándoseles á los que la quieran licencia para ejercitar dentro de un quadrienio contra el sacratísimo aeriario las acciones, si estiman que algunas les competen, pero de modo que sepan que después de transcurrido el quadrienio no les es lícito demandar al sacratísimo fisco con ningunas acciones

§ 1 — Además de esto mandamos, mirando con razón de justicia por los compradores de bienes fiscales, que siempre que la oficina competente, mediando actuaciones, hubiere declarado que ella percibió el precio de los bienes enajenados, de ninguna manera sean, después de tal declaración de haber sido pagado el dinero, molestados los compradores como por no haberse contado el dinero, ó se les imponga á los mismos compradores, aunque no hubieren conseguido un recibó solemne, la necesidad de probar que fueron pagados los precios. Mas como está en el arbitrio del que recibe los precios no declarar de ningún modo que recibió lo que no recibió, así también es conveniente que tampoco los compradores, que hayan conseguido plenísima seguridad sobre el pago del precio por virtud de tal declaración, teman (según se ha dicho) absolutamente ningún ulterior gravamen de prueba

3 *El Emperador JUSTINIANO, Augusto, á FLORO, Conde de los bienes privados y Procurador de la casa imperial, y á PEDRO, varón ilustré, Procurador de la divina casa de la serenísima Augusta, y á MACEDONIO, varón ilustré, también Procurador de la casa imperial — Convenientemente se proveyó por Zenón, de divina memoria, respecto á las enajenaciones fiscales, para que los hombres, que de nuestro aeriario reciben alguna cosa por título de donación ó de compra ó de cualquier enajenación, no sufran ningún quebranto, si respecto al contrato sugieie alguna contrariedad por razón ó de evicción ó de otra perturbación relativa al dominio ó á una hipoteca; pero que verdaderamente contra los compradores, ó contra los que reciben una donación, ó contra los que por otros títulos de enajenación retienen alguna cosa no se promuevan de ningún modo ningunas acciones, sino solamente contra el aeriario unicamente hasta un quadrienio, transcurrido el cual, ni aun contra el fisco subsista acción*

(1) El ms. Pl 1 todos los mms. de Russ, los mms Bg Gt antes de la corrección, y las ed Nbg Schf Hal; iube mus inserta el ms Pl. 2; sancimus, insertan Russ y los demás; con el texto las Bas

(2) disposuerit, el ms Bg; pero κατάθεται, las Bas

(3) dispositionem, los mms Pl 1 Bg; pero κατάθετον, las Bas.

(4) El ms Pl 2, y las ed Nbg. Hal; accepit, los demás mms y las ed

(5) dispositione, los mms Pl 2 Bg; pero ἐκ — κατάθεσις, las Bas

(6) probationum, los mms Pl. 1 2 Bg, y la ed Schf.

(7) ipsius, los mms Vat Bg Pl 2, y las ed Nbg Schf Hal.

(8) Los mms. Cas Vat Pl. 1 2 Bg, los antiguos mms, de Cont y la ed, Schf; serenissimae Augustae, añaden las ed Nbg Hal y las demás

(9) sancimus, la ed Schf; pero γινώσκουμεν, las Bas

circa eas res, quae a sacratissimis Imperatoribus, non a fiscalibus rebus, sed ex privata eorum substantia procedunt Quod satis irrationabile est Quae enim differentia introducitur, quum omnia principis esse intelligantur, sive ex sua substantia, sive ex fiscali fuerit aliquid alienatum? Eodemque modo et si a serenissima Augusta aliquid alienetur, quare non eadem utatur praeogativa, sed curatores nostri, per quos solemus substantiam nostram gubernare, necesse habeant in venditionibus rerum et evictionem et alia, quae sunt privatae utilitatis pacta, emtionibus instrumentis addere, vel quasdam tales obligationes in alienationum instrumentis agnoscere, vel in permutationibus, vel in transactionibus, si et hoc fuerit celebratum? Hoc enim est eorum, qui nec maiestatem imperialem agnoscunt, et (1) quantum inter privatam fortunam et regale culmen medium est, et (2) nostros curatores, per quos res divinarum domuum aguntur, aliquibus iniuriis vel damnis afficere conantur

§ 1 — Quae omnia rescantes, per hanc generalem et in perpetuum valituram legem sancimus, omnes alienaciones de aula procedentes, sive a nostra clementia, sive a serenissima Augusta coniuge nostra, sive ab his, qui postea digni fuerint nomine imperiali, sive iam alienatum quid est (3), sive postea fuerit, sine omni inquietudine permanere, sive res eis per nosmet ipsos, sive per procuratores, ex epistalmate tamen nostro, fuerint assignatae Et nemo audeat eos, qui res accipiunt per quemcunque titulum alienationis, sive mobiles, sive immobiles, seu se moventes, vel iura incorporalia, vel panes civiles, iudiciis afficere vel sperare, aliquam contra eos esse sibi viam apertam, sed omnis aditus excludatur (4), omnis motus et spes huiusmodi (5) petulantiae

§ 2 — Sed adversus domos (6) nostras habeant, intra quadriennium tamen (7), secundum imitationem fisci, quas existimant posse sibi competere acciones in rem vel hypothecariam, ut ex nostra iussione causa moveatur, et competentem mereatur effectum. Quodsi quadriennium fuerit emensum, nec adversus domum nostram habeat quis quamcunque actionem

§ 3 — Quia igitur multa scimus tam nosmet ipsos, quam serenissimam Augustam coniugem nostram variis personis iam donasse, et vendidisse, et per alios titulos assignasse, et maxime sacrosanctis ecclesiis, et xenonibus, et ptochotophiis (8), et episcopis, et monachis, et aliis innumerabilibus personis, et eandem liberalitatem ex nostra substantia sive serenissimae coniugis nostrae esse confectam, sancimus, etiam eos firmo iure habere, quod consecuti sunt, ita ut contra illos quidem nulla moveatur actio, intra quadriennium autem, ex praesenti die numerandum, pateat omnibus aditus contra

alguna Mas sabemos que esto se observa ciertamente con puntualidad en las enajenaciones fiscales, pero que no se observó del mismo modo respecto á las cosas que, emanando de los sacratísimos emperadores, proceden no de los bienes fiscales, sino de la fortuna privada de aquellos Lo que es bastante contrario á razón Porque, ¿qué diferencia hay, puesto que se entiende que todas son del príncipe, ora haya sido enajenada una cosa de su propia hacienda, ora de la fiscal? Y del mismo modo, también si por la serenísima Augusta se enajenase alguna cosa, ¿por qué no disfrutaría de la misma prerogativa, sino que nuestros procuradores, por medio de los que solemos administrar nuestra hacienda, hayan de tener en la venta de los bienes necesidad de añadir en los instrumentos de compras así la evicción, como los demás pactos que son de utilidad privada, ó de reconocer algunas tales obligaciones en los instrumentos de las enajenaciones, ó en las permutas, ó en las transacciones, si también estas se hubieren celebrado? Porque esto es propio de los que no reconocen la majestad imperial y cuánto media entre la condición privada y la alteza real, é intentan afectar con algunas injurias ó perjuicios á nuestros procuradores, por los que se administran los bienes de las divinas casas

§ 1 — Suprimiendo todo esto, sancionamos por esta ley general y por siempre valedera, que todas las enajenaciones procedentes de la corte, ora si ya se ha enajenado alguna cosa, ora si después lo fuere, ó por nuestra clemencia, ó por la serenísima Augusta nuestra consorte, ó por los que en lo sucesivo fueren dignos del título imperial, subsistan sin ninguna inquietud, ya si los bienes les hubieren sido asignados por nosotros mismos, ya si por medio de procuradores, pero con mandato nuestro Y no se atreva nadie á molestar con juicios á los que por cualquier título de enajenación adquieren bienes ó muebles, ó inmuebles, ó semovientes, ó derechos incorporales, ó rentas civiles, ó á esperar que contra ellos les quede abierta otra vía, sino excluyase todo camino, todo impulso y la esperanza de semejante atrevimiento

§ 2 — Mas tengan contra nuestras casas, pero dentro de un quadrienio, á imitación que respecto al fisco, las acciones reales ó hipotecarias que estiman que pueden competirles, de suerte que la causa se promueva con nuestro permiso y obtenga el competente resultado Mas si hubiere transcurrido el quadrienio, no tenga nadie contra nuestra casa ninguna acción

§ 3 — Así, pues, como sabemos que tanto nosotros mismos como la serenísima Augusta, nuestra consorte, hemos donado ya, y vendido, y por otros títulos asignado muchas cosas á varias personas, y principalmente á las sacrosantas iglesias, y á los hospitales de peregrinos, y á los hospicios de pobres, y á los obispos, y á los monjes, y á otras innumerables personas, y que la misma liberalidad ha sido hecha con nuestros bienes ó con los de nuestra serenísima consorte, mandamos, que también éstos tengan con firme derecho lo que consiguieren, de suerte que contra ellos ciertamente no se promue-

(1) *Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf Hal; nec, Russ. y los demás; pero xal βαον, las Bas*

(2) *Los mms. Pl. 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf; qui, insertan Hal y los demás*

(3) *El ms Bg; quidem, omitiendo est, el ms. Pl 2; quidem est, el ms Pl 1, y las ed. Nbg Schf; quiddam est, Hal y los demás; ἐπιτοχῶν τι ποτὶ ἑστίω, las Bas*

(4) *Los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los mms de Russ, y*

la ed Schf; praeccludatur, las ed Nbg. Hal y las demás

(5) *Los mms Pl 1 2 Bg, y la ed Schf; huius, las ed Nbg Hal y las demás; pero τῆς τοιαύτης προτερίας, las Bas*

(6) *domus, el ms Pl. 1 y la ed Schf*

(7) *El ms Pl 1; tantum las ed; en los mms Pl 2 Bg son*

duodenas his abiretibus, pero οὐδὲν τετραετίας μέρτοι, las Bas

(8) *ptochiis, thochiis, algunos mms*

nostras divinas domos suas acciones super eisdem rebus movere, scituris, quod praefato quadriennio finito, neque adversus domos (1) nostras aliquis eis reservetur regressus

§ 4 — Quum enim multa privilegia Augusta fortuna meruit et in donationibus sine insinuatione gestorum omnem firmitatem habentibus, et super rebus, quas pro tempore serenissimus princeps divinae Augustae constante matrimonio donaverit, vel ipse a serenissima Augusta per donationis titulum consequatur, ut maneat illico donatio plena, nullo alio affirmationis (2) tempore expectando, ita et hoc videatur imperiale esse privilegium. Qui enim suis consiliis suisque laboribus pro toto orbe terrarum die noctuque laborant, quare non habeant dignam suam praerogativam (3) fortuna? Quae igitur (4) pro Augusto honore et cautela res accipientium nostra statuit aeternitas, haec tam sublimitas tua quam ceteri omnes iudices nostri observare festinent, ex eo tempore valitura, quo (5) nutu divino imperiales suscepimus infulas

Dat V Kal Decemb Constantinop post consulationem LAMPADII et ORESTIS VV CC (6) [531]

TIT XXXVIII

REI DOMINICAE VEL TEMPLORUM VINDICATIO
TEMPORIS
PRAESCRIPTIONE (7) SUBMOVEATUR

1 *Impp* VALENTINIANUS et VALENS (8) AA. ad PROBUM, P P Galliarum (9) — Saepenumero praecipitum est, ut servi atque liberti, colonique praeterea rei nostrae, nec non etiam eorum soboles ac nepotes, quicumque de nostris possessionibus recessissent, ac se ad diversa militiae genera contulissent, cingulo, in quo (10) obrepserant fraudulenter, exuti, si ad aliquas fortasse transcendere dignitates, omni temporis definitione submota, nostro patrimonio reddantur (11)

2 *Imppp* VALENTINIANUS, THEODOSIUS et ARCADIOS AAA DEXTRO, *Comiti rerum privatarum* — Universas terras, quae a colonis sive emphyteuticariis (12) dominicis (13), iuris (14) republicae (15), vel iuris (16) templorum in qualibet provincia ven-

va ninguna acción, pero que dentro de un quadrienio, contadero desde el presente día, esté á todos expedito el camino para promover sobre los mismos bienes sus acciones contra nuestras divinas casas, debiendo saber, que, transcurrido el antes mencionado quadrienio, no se les reservará repetición alguna contra nuestra casas

§ 4 — Porque habiendo merecido muchos privilegios la condición de Augusta, tanto en las donaciones que tienen todo su vigor sin la insinuación de lo hecho, como sobre los bienes que según circunstancias de tiempo hubiere donado durante el matrimonio el serenísimo príncipe á la divina Augusta, ó que él mismo obtiene por título de donación de la serenísima Augusta, de suerte que al punto quede plena la donación, sin haberse de esperar ningun otro tiempo de consolidación, así también parezca que esto es privilegio imperial. Pues, ¿por qué los que con sus consejos y sus afanes trabajan de día y de noche en pró de todo el orbe de la tierra no habrían de tener prerogativa digna de su condición? Así, pues, apresúrense tanto tu sublimitad como todos los demás jueces nuestros á observar las disposiciones que en pró de la dignidad de Augusto y de la seguridad de los que reciben bienes ha dado nuestra eternidad, valde las desde el momento en que por voluntad divina recibimos la corona imperial.

Dada en Constantinopla á 5 de las Calendas de Diciembre, después del consulado de LAMPADIO y de ORESTES, varones esclatécidos [531]

TÍTULO XXXVIII

DE QUE LA REIVINDICACIÓN DE BIENES DEL EMPERADOR
Ó DE LOS TIEMPOS
NO SEA REPELIDA CON LA PRESCRIPCIÓN DE TIEMPO

1 *Los Emperadores* VALENTINIANO y VALENTE, *Augustos, á PROBO, Prefecto de las Galias* — Muchas veces se ha preceptuado que cualesquiera esclavos y libertos, y además los colonos de nuestra hacienda, así como también su prole y sus nietos, que se hubiesen marchado de nuestras posesiones, y se hubiesen refugiado en los diversos géneros de milicia, sean devueltos á nuestro patrimonio, despójados del cingulo que fraudulentamente habían obtenido, si acaso hubieren escalado algunas dignidades, quedando suprimida toda de terminación de tiempo

2 *Los Emperadores* VALENTINIANO, THEODOSIO y ARCADIO, *Augustos, á DEXTRO, Conde de los bienes privados* — Mandamos que todas las tierras que por los colonos ó enfiteutas imperiales, ó de pertenencia de la republica, ó de la de los templos fueron

(1) *Los mms Pl 1 Bg, y las ed Nbg. Schf. Hal. Russ. Cont. Char. Pac; domus, et ms Pl 2, y Sp. Bk.*

(2) *Los mms Pl 1 2 Bg. Gt, todos los mms. de Russ. y las ed Nbg. Schf. Hal; confirmationis Russ. y los demás*

(3) *La ed. Nbg; suam praerogativam fortunam, los mms Pl 1 Gt, sua praerogativam fortunam, la ed. Schf; sua praerogativa fortunam, Hal. y los demás; però ζῆλον τῆς ἰδίας; παρόμοιον τύχη; las Bas*

(4) *Los mms Pl 1 2 Bg. Gt, y la ed. Schf; ergo, las demás ed.*

(5) *ex quo, los mms Pl 1 2 Bg, y la ed. Schf.*

(6) *La indicación de la fecha la cual ha sido puesta por Russ según los cód, falta en Hal. Cont. 62*

(7) *exceptione, los mms Pist. Cas. Pl 2. Bg. Gt, las ed Nbg. Hal, y S. Perus*

(8) *Los mms. Cas. Vat. Pl 1, y S. Perus; Valens et Valentinianus, Hal. y los demás.*

(9) *Los mms. Cas. Vat. Pl 1, y S. Perus; Galliae, las ed*

(10) *Los mms Pl 1 2 Bg. Gt, y las ed Nbg. Schf. Hal; in quod, Russ. y los demás*

(11) *redderentur, los mms Bg. Gt, y las ed Nbg. Schf.*

(12) *seu emphyteuticariis, faltan en los mms Pl 1 2 Bg, en el ms. Gt. antes de la corrección, y en las Bas. y Ans. Luc.*

(13) *El ms. Rg, la ed. Nbg. y los libros más corregidos, que cita Cuyacio Obs. XVII. 22; dominici, de suerte que se refiere á la palabra iuris, los demás; pero αἰτίαι ἐκ τῶν περιγῶν τῶν δεσποτικῶν, δικαίου δημοσίου ἢ δικαίου ναυλοῦ, las Bas.*

(14) *iuris omittenda el ms. Rg, y Cuyacio pero contra nuestra ead. y contra las Bas. Véase la nota anterior Véase Dürksen Civ. Abh. II. p. 470; iuri, Ans. Luc.*

(15) *rei privatae, Cuyacio, porque así interpereta la indicación rei p., que halló en los mejores libros, y que también está en el ms. Pl 2 y en la ed. Nbg; pero reipubl, requiere en los mms Pl 1 Bg, las Bas. y Ans. Luc. Véase la nota 13*

(16) *El ms. Gt, los libros mejor enmendados de Cuyacio, y Ans. Luc; sacrorum, insertan los demás*